

DRAUGAS

PERIODICALS
September 23,
Vol. LXXXVIII

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY
ŠEŠTADIENIS - SATURDAY, RUGSĖJO - SEPTEMBER 23, 2000

*****MIXED ADC 606
\$179 P10 GRATIS
THE LIBRARY OF CONGRESS
EUROPEAN READING ROOM
Serials Division
Washington DC 20540-4830

NEWSPAPER - DO NOT DELAY - Date Mailed 09/22/00
UŽSIENIO LIETUVIŲ DIENRAŠTIS
4545 WEST 63rd STREET • CHICAGO, ILLINOIS 60629
TEL: 773-585-9500 • FAX: 773-585-8284 • DRAUGAS@EARTHLINK.NET

Nr.186
Kaina 75 c.

Biurokratai neįgyvendino „Saulėtekio“ komisijos siūlymų

Vilnius, rugsėjo 22 d. (Elta) — Penktadienį premjerui Andriui Kubiliui pateikta verslo sąlygų gerinimui skirtos „Saulėtekio“ programos įgyvendinimo ataskaita. Ją komentuodamas, spaudos konferencijoje Vilniuje A. Kubilius pripažino, kad dėl biurokratinio valstybės mechanizmo inercijos nepavyko pasiekti tempo, kad būtų įgyvendinti visi programos komisijų siūlymai.

Konkrečiai minėtas paketas neįvykdytų planų atlaisvinti darbo rinką, iš esmės nepakeisti statybos leidimų išdavimo sistemos.

Ūkio ministras Valentinas Milaknis aiškino, kad buvo priimta 85-90 proc. „Saulėtekio“ komisijos siūlymų dėl mokesčių, muitinės formų, žemės įsigijimo, statybų reguliavimo, verslo reguliavimo ir biurokratijos mažinimo,

iš jų įgyvendinta gal 60-70 proc. Remdamasis Tarptautinio valiutos fondo apklausų rezultatais ir Investuotojų forumo narių atsiliepimais, V. Milaknis tvirtino, kad verslo sąlygos pastaruoju metu gerėja.

Finansų viceministrės Violetos Latvienės vertinimu, mokesčių srityje svarbūs „Saulėtekio“ programos rezultatai — galimybė beviltingas skolas įskaiciuoti į imonių sąnaudas ir jų dydžius sumažinti apmokestinamąjį pajamų dalį bei paslaugų eksportui nulinis įkainis. Viceministrė apgailestavo, kad Seime įstrigo vyriausybės parengtas Mokesčių administravimo įstatymo pataisų projektas.

A. Kubilius išreiškė viltį, kad po Seimo rinkimų toliau bus gerinamos sąlygos verslui, kaip numatyta „Saulėtekio“ programoje.

Užsienyje esantys lietuviai balsuos diplomatinėse atstovybėse

Vilnius, rugsėjo 21 d. (Elta) — Lietuvos piliečiai, kurie išvyksta arba yra užsienyje ir negrįš iki Seimo rinkimų dienos — spalio 8-osios 8 val. vak., turėtų kreiptis į tos valstybės esančias diplomatinės Lietuvos atstovybes. Ten jie bus įrašyti į rinkimų sąrašus ir galės balsuoti.

Seimo rinkimų įstatymas numato, kad kitose valstybėse esantys Lietuvos piliečiai įrašomi į tos vienmandatės rinkimų apygardos rinkėjų sąrašą, kurios teritorijoje yra Lietuvos Respublikos Seimas — tai yra Vilniaus Naujamiesčio rinkimų apygarda.

Pasak Angonitos Rupšytės, kuri Vyriausioje rinkimų komisijoje rūpinasi balsavimu užsienyje, užsienyje registruojantis balsavimui reikės pateikti pasą, jo numerį, asmens kodą, labai tikslią adresą užsienyje. Tuo atveju, jeigu pilietis yra užsienyje toli nuo diplomatinės atstovybės, tuomet dokumentai balsavimui jam bus išsiųsti paštu. A. Rupšytės teigimu, balsuoti Lietuvos diplomatinėse atstovy-

bėse, konsulatuose rinkėjai galės jau nuo rugsėjo 26 dienos. Jei kažkurioje valstybėje nėra Lietuvos ambasados, pilietiai galės kreiptis į artimiausią ambasadą.

A. Rupšytė dar nespėjo, kiek Lietuvos piliečių balsuos užsienyje. Jos duomenimis, per praėjusius 1996 m. Seimo rinkimus buvo užregistruavę apie 8,000 Lietuvos piliečių. Jos nuomone, dabar turėtų daugiau piliečių balsuoti užsienyje, nes žmonių judėjimas didėja. Tikimasi, kad daugiausia Lietuvos piliečių balsuos JAV, Rusijoje.

Pasak A. Rupšytės, rinkimai užsienyje rengiami 49 punktuose, nors dar laukiama žinių apie galimybę surengti balsavimą Rusijoje — Krasnojarske ir Sovietske. Jeigu Krasnojarske būtų atidaryta balsavimo vieta, tuomet, jos teigimu, Sibire gyvenantys Lietuvos piliečiai galės pirmą kartą išreikšti savo nuomonę.

Seimo rinkimus užsienyje organizuos apie 160 žmonių — Lietuvos ambasadų ir konsulių įstaigų darbuotojai.

Daugėja padirbtas JAV vizas išsigijusių lietuvių

Vilnius, rugsėjo 22 d. (BNS) — Pasienio policijos departamentas pranešė, jog ketvirtadienį Vilniaus oro uosto pasienio kontrolės punkto pasieniečiai sulaukė du Lietuvos piliečių, per Amsterdamą ketinusių skristi į JAV.

Pasų kontrolės metu nustatyta, kad jie pateikė suklastotas JAV vizas. Po apklausos

šie asmenys paleisti, kol kas vyksta tyrimas.

Pastaruoju metu daugėja atvejų, kai Vilniaus oro uosto pasieniečiai pasų kontrolės metu Lietuvos piliečiai pateikia dokumentus su suklastotomis JAV vizomis. Vien šią savaitę užregistruoti 4 tokie atvejai, iš viso šiame — 10 bandymų išvykti iš Lietuvos su suklastota JAV viza.

Pasienio policijos departamentas įspėja Lietuvos gyventojus nesinaudoti sukčių, už nemazus pinigų siūlančių padėti gauti JAV vizas, paslaugomis. Už vizas suklepsams mokama nuo 1,500 iki 5,000 JAV dolerių. Daugiausiai tokiu būdu apgautų yra kairiųjų.

Pasieniečiai praneša, kad kai kurios vizos būna suklastotos nemokamai, kitos — gana kokybiškai. Tačiau pasienio policijos pareigūnai jas nesunkiai atskiria nuo tikrųjų.

Patikrūs piliečiai, nelegaliai



Nuotr.: Paneriuose nužudyti 70,000 žydų atminimą rugsėjo 22 dieną pagerbė Lietuvos vadovai (iš kairės) — Seimo pirmininkas Vytautas Landsbergis, prezidentas Valdas Adamkus ir ministras pirmininkas Andrius Kubilius.

Kestutis Vanaga (Elta) nuotr.

Lietuvoje pagerbtos žydų genocido aukos

Vilnius, rugsėjo 22 d. (BNS) — Žydų genocido dienos išvakarėse Vilniuje prisimintas ir pagerbtas tūkstančių žydų, žuvusių Antrojo pasaulinio karo metais, atminimas.

Penktadienį prie Panerių atminimo paminklo surengtame minėjime dalyvavo prezidentas Valdas Adamkus, Seimo pirmininkas Vytautas Landsbergis, premjeras Andrius Kubilius, Izraelio ambasados Baltijos valstybėse laikinoji reikalų patikėtinė Ronnit Ben-Dor, žydų bendruomenės nariai, buvę geto kaliniai. Atiduodama pagarbą aukoms, pražygiavo garbės sargybos kuopa.

Minėjime kalbėjęs prezidentas V. Adamkus paragino Lietuvos visuomenę nęgrazinti ir nenutylėti istorinės tiesos, o kurti atvirą ir brandžią demokratinę valstybę. „Susirinkome prie Panerių memorialo vedami atminties, savo pilietinės bei žmogiškosios pareigos. Susirinkome, kad dar

kartą prisimintume žydų kilmės Lietuvos piliečių tragediją, kad nulenktume galvas genocido aukų atminimui. Kad dar kartą patvirtintume Lietuvos piliečių nuostatą mokytis iš klaidų ir siekti atvirumo“, kalbėjo prezidentas.

Jo nuomone, geriausia, ką galima padaryti žudytųjų atminimui, tai „turėti drąsos matyti rusiją istorinę tiesą“, jos nenutylinti ir nedailinti.

V. Adamkus sakė, kad negalima leisti, jog žmonių bendravimą slėgtų ir iškreiptų nutyliami nusikalčiai, neišsakytos nuoskaudos, dviprasmiški nutylėjimai.

Izraelio diplomatas R. Ben-Dor minėjime teigė, kad „rudajam marui padarus kruvinas žaizdas Europoje, Lietuva nebuvo išimtis“. „Teroras Lietuvoje buvo ypatingai žiaurus. Šis istorijos puslapis negali būti užmirštas ir išbrauktas iš atminties, jos neturi veikti jokie negatyvūs stereotipai bei politikai, Lietuvai kuriant atvirą visuomenę“, sakė R. Ben-Dor.

Lietuvos žydų bendruomenės pirmininkas Simonas Alperavičius sakė, jog „nacių ir jų vietinių pagalbininkų vykdytos žudynės — ne tik žydų, bet ir visos Lietuvos tragedija“. Jis stebėjosi, kad dar atsiranda veikėjų, net partijų, bandančių teisinti holokaustą.

* **Premjeras Andrius Kubilius „klaidą“ pavadin** Seimo priimtą, nors vėliau ir išaldytą įstatymą, kuris įžeidė žydų bendruomenę ir išprovokavo tarptautinį skandalą. „Turime pripažinti, kad birželio 23-osios dienos sukilimo ir laikinosios vyriausybės dokumentų svarstymas buvo klaida, nesuapratimas ir neatsakingo, supaprastinto požiūrio į komplikotą Lietuvos istorijos periodą pavyzdys“, teigiama premjero pareiškime, kuriame kalbama apie Lietuvos Seimo rugsėjo 12 d. sprendimą pripažinti Lietuvos valstybės akto 1941 m. birželio 23 d. sukilėlių vyriausybės deklaraciją dėl Lietuvos nepriklausomybės atkūrimo. Birželio sukilimas kelia asociacijų su žydų pogromais Lietuvoje, nes tomis dienomis, iš Lietuvos traukiantis okupacinei sovietų kariuomenei ir artėjant nacių Vokietijos pajėgoms, Kaune buvo nužudyta kelios dešimtys žydų. Šis įvykis vertinamas kaip Lietuvos žydų naikinimo II pasauliniame kare pradžia.

JAV finansuos rusų ir baltarusių verslininkų mokslą Lietuvoje

Vilnius, rugsėjo 22 d. (BNS) — Jungtinių Amerikos Valstijų vyriausybė 2000-2001 metais finansuos Karaliaučiaus ir Baltarusijos verslininkų mokymo programą Lietuvoje, penktadienį pranešė JAV ambasada Vilniuje.

Įvadinis projektas, dalyvaujant Lietuvos vyriausybei, pradėtas įgyvendinti pernai lapkritį. Konkurso kelių administruoti naująjį mokymo programą buvo pasirinktas Panevėžio Vadybos mokymo centras, kuris parengė mokymo planus.

Kitamet mokymo programa dalyvaus maždaug 200 Karaliaučiaus ir Baltarusijos atstovų. Pirmasis mokymo kursas prasidės šių metų rugsėjo 25 dieną. Dalyvaujanti Lietuvoje, verslininkai turės galimybę susipažinti su praktinio verslo principais bei užmegzti ryšius su Lietuvos verslu.

Mokymo programa finansuojama, remiantis Šiaurės Europos ideja, kuria siekiama skatinti Baltijos jūros valstybių bendradarbiavimą.

* **Vyriausybė septynioms savivaldybėms skyrė 5,7 milijono litų**, kuriais bus padengti kreditoriniai įsiskolinimai už gyvenamųjų namų statybą. Didžiausios lėšos atiteks Alytaus miesto, Kretingos ir Plungės rajonų savivaldybėms — po 1 milijoną ir daugiau litų.

* **Seimo pirmininkas Vytautas Landsbergis** informavo Izraelio parlamento vadovą apie tai, kad Seimas „išalė“ tarptautinį skandalą sukėlusį įstatymą dėl 1941 metų Lietuvos laikinosios vyriausybės deklaracijos. Laiške Izraelio Kneseto pirmininkui Avraham Burg V. Landsbergis teigia, kad minėtojo įstatymo jis nepasirašė ir neperdavė pasirašyti Lietuvos prezidentui. „Tai reiškia, jog įstatymo nėra“, jis nepriimtas ir nebus priimtas“, rašoma Vytauto Landsbergio laiške. Šis žingsnis byloja apie pastangas išgelbėti nuo tarptautinio boikoto ir žlugimo spalio pradžioje Vilniuje rengiamą tarptautinį susirinkimą, nes įtakingas Europos žydų kongresas pagrasino boikotuoti spalį rengiamą Vilniaus forumą, kuriame ketinama diskutuoti apie II pasauliniame kare išgrobstytas žydų kultūras vertybes.

SYDNEY OLIMPIADOJE

(Informacija surinkta, remiantis Reuters, dpa, AP, EPA, BNS, Elta, Interfax žinių agentūrų pranešimais).

* **Penktadienį savo pasirodymą baigė Lietuvos plaukikai.** Paskutinė iš plaukikų delegacijos startavo jaunoji Jūratė Ladavičiūtė. 50 m laisvu stiliumi ji nuplaukė per 27.54 sekundes ir buvo septinta penktadienį plaukime. Bendroje kvalifikacinių varžybų įskaitoje J. Ladavičiūtės rezultatas yra 50-as iš 74-ių startavusių sportininkų.

* **Lengvosios atletikos varžybose Lietuvos lengvaatletė** penktadienį neįveikė kvalifikacinio barjero. 5,000 m nuotolį Inga Juodeškienė nubėgo per 15 min. 46.37 sekundes ir užėmė 10 vietą trečiojoje atrankos bėgimo varžybose. Šis rezultatas buvo 29-as tarp 49 startavusių sportininkų. Prieš tai vykusiose varžybose kvalifikacinio varžybų barjero neįveikė dar keturi Lietuvos lengvaatlečiai: Saulius Kleiza (rutulys), Jonas Motiejūnas (400 m bėgimas), Arūnas Jurksas (ietis) ir Agnė Visockaitė (100 m bėgimas).

* **Lietuvos sportininkė Žana Minina, dalyvaujanti** 400 metrų bėgimo varžybose, tapo pirmąja Lietuvos lengvaatlete, įveikusia kvalifikacinį barjerą. Penktadienį ši nuotolį ji nubėgo per 52.38 sekundes. Finišavusi trečia septintosios kvalifikacinio bėgimo varžybose, Ž. Minina pateko į kitą varžybų ratą.

* **Lietuvos olimpinės misijos Sydney olimpinėse žaidynėse vadovas Algirdas Raslanas, paprašytas pakomentuoti** Lietuvos lengvaatlečių startus, sakė manąs, jog mūsikių nesėkmes labiausiai nulėmė psichologiniai veiksniai. Tokią išvadą jis linkęs daryti po pokalbio su profesoriumi Juozu Skerneviciumi, kuris kartu su moklininkų grupe stebėjo sportininkų fizinę būklę prieš olimpiadą.

„Manau, kad nesėkmių priežastys tikrai ne medicininės, o daugiau psichologinės“, teigė jis. A. Raslano nuomone, visiškai vilčių nepateisino tik S. Kleiza ir A. Jurksas. Pirmasis turėjo galimybių su savo geru rezultatu netgi būti finale. Kiek sunkiau buvo antrajam sportininkui, tačiau taip atsilikti nuo asmeninio rezultato yra nepateisinama. Tuo tarpu nuotolio nebėgęs bėgikas Jonas Motiejūnas pateko medikų globon. Jam nustatytas pėdos raumens plyšimas.

* **Lietuvos lengvaatletė Remigija Nazarovienė** dėl traumos nedalyvaus dešimtkovės varžybose, ketvirtadienį vakare nusprendė Lietuvos olimpinės misijos vadovų, išnagrinėjusi medikų pateiktas išvadas apie sportininkės sveikatos būklę. Ši sezoną praktiškai nerungtyniavusi jokiose oficialiose varžybose, Remigija kryptingai rengėsi startui olimpiadoje, tačiau gavo raumens traumą priešolimpinę treniruotę stoikloje. Ketvirtadienį ji dar bandė pasitreniruoti bent pusę jos, tačiau galutinai įsitikino, kad varžybose dalyvauti negalės. Medikų nuomone, pilnai išgydyti traumą jai reikia kelių mėnesių.

* **Vyrų krepšinio B grupės turnyre pirmąją pergalę** ketvirtadienį iškovojo varžybų šeimininkai — Australijos krepšininkai. Po atkaklios kovos australai 75:71 nugalėjo Rusijos rinktinę.



Lietuvos boksininkas Ivanas Stapončius puola meksikietį Liborio Romero.

* **Bokso turnyre dalyvaujantis vilnietis Ivanas Stapončius** (svorio kategorija iki 48 kg) antrajame rate penktadienį surmė pirštines su Liborio Romero iš Meksikos. Iškovojoje itiną pergalę rezultatu 24:11. I. Stapončius pateko tarp aštuonių stipriausių savo kategorijos boksininkų ir antradienį ketvirtfinalyje išmėgins jėgas su Šiaurės Korėjos boksininku Un Chol Kim. Pergalę ketvirtfinalyje I. Stapončiui užtikrintų mažiausiai bronzos medali.

* **Sekmdienį Lietuvos sportininkai rungtyniaus** tik graikų-romėnų imtynių ir lengvosios atletikos varžybose. Po ilgo laukimo į olimpinę areną išeis trys mūsų galiūnai disko metikai — Virgilijus Alekna, Vaclovas Kidysas ir Romas Ubartas, kurie dalyvaus kvalifikacinėse varžybose.

* **Golfo žvaigždė Tiger Woods olimpiadoje nedalyvauja**, tačiau jo patarimas padėjo amerikiečiui David O'Connor laimėti žirgų sporto trikovės asmenines varžybas. Pasirodė, jaunas golfo žaidėjas jam pataręs ir D. O'Connor sutikęs pirmą kartą gyvenime... apsilankyti atletinės gimnastikos salėje.

* **Didžiausia teniso turnyro varžybų staigmena** — netikėtas pirmąją vadintos amerikietės Lindsay Davenport atsišakymas rungtyniauti antrajame rate. Rossana De Los Rios iš Paragvajaus nesulaukė turnyro numylėtines L. Davenport, kuri pranešė, jog išvakarėse patyrė kairės pėdos traumą.

* **Triskart olimpinė bėgimo čempionė Marie-Jose Percec** nusprendė pasitraukti iš olimpiados „neatlaikiusi Australijos spaudimo“. 32 metų Marie-Jose Percec penktadienį grįžo į Paryžių. Ketvirtadienį ji 9 valandas buvo sulaukta Singapūre, kur vietos policija aiškino įvykį, kurio metu sportininkės draugas oro uoste sumušė Australijos televizijos operatorių. Percec pažadėjo atsisakyti paaikšinti savo netikėto pabėgimo priežastis. Ji buvo laikoma viena tikriausių kandidatų į aukšą 400 m bėgimo finale, kur jai būtų tekę susitikti su dabartine pasaulio čempione australe Cathy Freeman. Australijos žiniasklaida ir kai kurie sporto žinovai spėja, kad olimpinė čempionė paprasčiausiai buvo prastos formos ir nusprendė suvaidinti dramatišką spektaklį, kad išvengtų gedos lengvosios atletikos varžybose.

KALENDORIUS

Rugsėjo 23 d.: Galintas, Galintė, Lina, Linas, Tąga, Teklė.

Rugsėjo 24 d.: Ema, Gedvinas, Gedvinė, Gerardas, Rupertas.

Rugsėjo 25 d.: Aurelija, Kleopas, Ramvydė, Vaigintas, Vladislavas, Zolė.

AUSTRIJA GRĮŽTA Į EUROPA

Turbūt neužmiršome, koks didelis triukšmas Europoje buvo kilęs dėl Austrijos kraštutinių dešiniųjų partijos vadovo Joerg Haider įjungimo į šio krašto vyriausybę, kai jo vadovaujama partija demokratinuose rinkimuose buvo gavusi didžiausią piliečių pasitikėjimą. Nors, kanclerio Wolfgang Schuessel reikalavimas, Haider iš vyriausybės ir pasitraukė, Europos Sąjunga vis tiek Austriją nubaudė, atsisakydama su ja bendradarbiauti ir diplomatinėje, ir ekonominėje, ir karinėje, ir net kultūrinėje srityje, praktiškai išjungdama ją iš sąjungos veiklos. Taip įvyko š.m. kovo mėnesį. Po pusmečio sankcijomis vadinama bauda buvo atšaukta. Tą įvykį ilgoku straipsniu „New York Times“ aptaria rugsėjo 13-tos laidoje. Pirmiausia dienraštis pastebi, kad, nors Austriją „baudė“ visos Europos Sąjungos narės triukšmingai ir sutartinai, jų „entuziazmas“ greitai išblėso, nes jau po kelių savaičių pasirodė, kad nė viena prielaidų Austriją paklūdyti nepasitvirtina. Austrijos gyvenimo „bauda“ nepakitė, jisėjo tuo pačiu keliu. Nesumažėjo nė Austrijos pagrindinis pajamų šaltinis — turizmas, nes ir baidusių šalių piliečiai į Austriją keliavo, kaip keliavę, ne mažiausio dėmesio nekrepdami į savo vyriausybės sprendimą. Bauda veikė tik kaip savotiškas nepatogumas užsienyje dirbantiems Austrijos diplomatom, kurie nebuvo kviečiami į baidusių šalių oficialius valstybinius renginius, bet ir tai tik pradžioje. Vėliau viena po kitos baudėjos tų „praktikos“ atsisakė. Didžiausias pažymėtinas, Austrijai „pakenkė“, baudos laikotarpio įvykis — Europos Sąjungos suvaziavimo Portugalijoje dalyvių nepadarę nuotrauką. Mat, kai kurie Europos vadovai, įskaituojant ir Prancūzijos prezidentą Jacques Chirac, nenorėjo atstoti šalia Austrijos kanclerio Wolfgang Schuessel. Bet vėliau tie patys vadai vienas po kito pradėjo Austrijos diplomatus kviečiant į svečius ir fotografuoti nebevenge.

Austrijos kancleris žinią priėmė savitvardiškai, diplomatiškai, bet ir nenusilenkdamas: „Tai yra Austrijos sėkmė, laimėta kantrybės ir tvirta laikysena“. Tačiau Joerg Haider, nepraleisdamas progą Prancūzijos prezidentui užploti, šį kartą pavadino jį „kišeniniu Napoleonu“.

Man atrodo, kad šis Austrijos įvykis ir jo pasekmės yra labai rimtai svarstytinas reiškinys. Juk tai yra nepriklausomos ir absoliučiai demokratinės valstybės taip pat grynai demokratinis vidaus vyksmas. Haider vadovaujama „Laisvės partija“ rinkimus laimėjo ir į valdžią atėjo konstitucijos numatyta demokratinio keliu. Aišku, nemiela, kad ji puoselėja kraštutines, gal net ir nacionalizmo padvelkiančias, dešiniąsias idėjas, bet taip pat nemiela, kad net tarptautinių chorų žmonėms draudžiama savo mintis reikšti. Ar Europos Sąjungos nutarimas irgi nėra „žmogaus teisių varžymas, ypač kai tos teisės naudojamos, gal, kaip šiuo atveju, ir gerokai perdėtos, savo tautos apsaugai savos valstybės apimtyje? Be to, ar į šį reikalą nevertėtų žvelgti ir iš kitos pusės? Austrijos atveju buvo bandomos tramdyti išskylančios nacizmo apraiškos, bet dar neteko patirti, kad tokie pat uolumu bent žaboti būtų bandomas ne kiek nemažesnis žudiškio-komunizmo palikimas. O su juo jaučiai bendradarbiaujama ir net bičiuliaujama, jamausi jau valstybiniu mastu. Ir Lietuvą įskaituojant, kuri dėl to ir sprigtuką į nosį gavo, kai komunistinės Kinijos vyriausybės vado pavadojotojas, protestuodamas prieš Lietuvos vykusį, privačių žmonių organizuotą, komunizmo teismą, atsisakė išeiti iš Vilniaus oro uosto ir atlikti dviejų dienų numatytą valstybinį vizitą. Nei vertindamas, nei kedenodamas šio klausimo, visgi spėčiau, kad dėl šio įvykio ne

ropos Sąjungos nupieštas velnias nėra toks baisus. Todėl — taip rašo „New York Times“ — šis žaidimas savo tikslo nepasiekė, visoms Europos Sąjungos narėms nusibodo, ir jos nutarė jį nutraukti. Tačiau, norėdamos išsaugoti savo blizgantį veidą, Prancūzijos prezidento spaudžiamos, vis dėlto panorė šį tą ir pasilikti: nutarė įsteigti trijų narių stebėtojų grupę, kuri Austrijoje stebėtų žmogaus teisių pažeidimus ir skelbtų, jeigu jų būtų. Bet čia jau tik „papošalas nekepinam ir nebekepsimam pyragui“.

Austrijos kancleris žinią priėmė savitvardiškai, diplomatiškai, bet ir nenusilenkdamas: „Tai yra Austrijos sėkmė, laimėta kantrybės ir tvirta laikysena“. Tačiau Joerg Haider, nepraleisdamas progą Prancūzijos prezidentui užploti, šį kartą pavadino jį „kišeniniu Napoleonu“.

Man atrodo, kad šis Austrijos įvykis ir jo pasekmės yra labai rimtai svarstytinas reiškinys. Juk tai yra nepriklausomos ir absoliučiai demokratinės valstybės taip pat grynai demokratinis vidaus vyksmas. Haider vadovaujama „Laisvės partija“ rinkimus laimėjo ir į valdžią atėjo konstitucijos numatyta demokratinio keliu. Aišku, nemiela, kad ji puoselėja kraštutines, gal net ir nacionalizmo padvelkiančias, dešiniąsias idėjas, bet taip pat nemiela, kad net tarptautinių chorų žmonėms draudžiama savo mintis reikšti. Ar Europos Sąjungos nutarimas irgi nėra „žmogaus teisių varžymas, ypač kai tos teisės naudojamos, gal, kaip šiuo atveju, ir gerokai perdėtos, savo tautos apsaugai savos valstybės apimtyje? Be to, ar į šį reikalą nevertėtų žvelgti ir iš kitos pusės? Austrijos atveju buvo bandomos tramdyti išskylančios nacizmo apraiškos, bet dar neteko patirti, kad tokie pat uolumu bent žaboti būtų bandomas ne kiek nemažesnis žudiškio-komunizmo palikimas. O su juo jaučiai bendradarbiaujama ir net bičiuliaujama, jamausi jau valstybiniu mastu. Ir Lietuvą įskaituojant, kuri dėl to ir sprigtuką į nosį gavo, kai komunistinės Kinijos vyriausybės vado pavadojotojas, protestuodamas prieš Lietuvos vykusį, privačių žmonių organizuotą, komunizmo teismą, atsisakė išeiti iš Vilniaus oro uosto ir atlikti dviejų dienų numatytą valstybinį vizitą. Nei vertindamas, nei kedenodamas šio klausimo, visgi spėčiau, kad dėl šio įvykio ne



Jaunų studentų būrelis Vilniuje netoli Sv. Jonų bažnyčios uždariauja, linksmindamas Pilies gatvės praeivius ir turistus. Kazio Ambrozaičio nuotrauka

Kinija, bet Lietuva Europos Sąjungos minusą gaus. O dar didesnio minuso, gal ir nuobaudos, ji sulauks už paskiausius Seimo nutarimus dėl prieš komunistinį okupantą bei jo pakalikus 1941 m. vykdyto sukilimo ir iš jo išsivysčiusios vyriausybės paskelbto Lietuvos nepriklausomybės atkūrimo vertinimo. Ir turbūt nepaisant, kad nevykusi to vertinimo formuluoė skubiai buvo atšaukta.

• Jeigu demokratijoje painiojasi Vakarai, ar nuodėmė painiotis ir Rusijai?

Prieš gamtos taršą pavojingomis branduolinių ginklų liekanomis kovojantis, Rusijos karo laivyno karininkas kpt. Aleksandr Nikitin Norvegijos gamtos apsaugos grupei „Bellona“ 1996 m. nusiuntė rašytą pranešimą apie Norvegijos pakrantes siekiančios Berenco jūros teršimą pavojingomis branduolinių ginklų atmatomis. Pranešime jis taip pat teigė, kad tokomis bei panašiomis medžiagomis šiaurės vandenies Sovietų Sąjunga teršia nuo 1960 m. Rusijos vyriausybė, šį jau iš karinės tarnybos išėjusi, karininką areštavo, o vyriausioji prokuratūra išklėle jam baudžiamąją bylą už valstybės paslaptį išdavimą. Tos vyriausybės sprendimas Nikitin šiek tiek perkėlė į tarptautinę plotmę, nes Rusijos vykdomas gamtos teršimas lietu ir kitus kraštus, o apie tai viešai skelbti draudimas — ir žmogaus teisės. Bylą svarstė Rusijos Aukščiausiasis teismas ir prokurorų skundą, kaip nepagrįstą, atmetė — gamtos teršimas esąs viso pasaulio bėda, ir pranešimas apie ją negali būti jokia vienos valstybės paslaptis. Dešimt mėnesių kalėjime išlaikyta, Nikitin Rusijos vyriausybę turėjo paleisti. Tačiau prokurorai nenurimo. Jie reikalavo bylą atnaujinti ir dar

kartą persvarstyti. Tampymas truko ketverius metus. Rugsėjo 13 d. Aukščiausiasis teismas prokurorų reikalavimą atmetė. Sprendimas jau nebeskundžiamas.

Apie tai rašydamas, „New York Times“ bendradarbis Michael Wines rugsėjo 14 d. pranešė, kad bylos eigos stebėtojai, išgirdę sprendimą, plojo, džiaugdamiesi demokratijos pergale. Teigiamai sprendimą vertino ir Rusijos spaudoje, gerą žodžio negalėdama nė Rusijos prezidentui, nes Putin'is bylą nesikišo, stovėjo nuolat. Wines primena, kad dar visiškai neseniai Rusijos spaudoje stipriai kritikavo Putin'į už kai kuriuos, jo nuomone, diktatorinius patvarkymus ir birojų, kad jis neįtaigautų ir šio teismo sprendimo. Norvegijos gamtos apsaugos grupės „Bellona“ prezidentas teigė, kad Rusijoje demokratija stiprėja: teismai jau gali ir nebeklausyti valdžios, tačiau prokurorai su tuo susigventi dar negali, jie liko nepatenkinti.

• Rusų patriotizmas. „Teniso žvaigždė rusus nukėlė į dangų“, — rašo tas pats „New York Times“ bendradarbis Michael Wines, stebėjęs rusų džiaugsmą ir pasididžiavimą, kai 20 metų Rusijos pilietis Marat Safin laimėjo New York'e vykusias teniso varžybas, nugalėjęs pasaulio čempioną amerikietį Pete Sampras. Žinoma, jie niekam nesako, kad Safin yra totoriaus. Jiems jis yra rusas, toks pat, kaip prieš tuzina metų buvo Arvydas Sabonis.

• Sparčiai pilnėja Sydney užkandinių kaosa. Ką dangi vietos gyventojai, atrodo, visą laiką praleidžia prie televizorių, jiems nelieta laiko valgiui gaminti, tad įvairios pierijos ir maisto pristatymo į namus firmos vos spėja pilkdyti užsakymus.

• Trečiadienį olimpiniai žaidynių sportininkų Olimpinį kaimelį persikėlė didžioji Lietuvos lengvaatlečių komandos dalis. Iki tol jie treniravosi šalia Sydney esančiame New Castle. Savo varžybas „Stadium Australia“ arenoje „sporto karalienės“ atstovai pradeda jau penktadienį. Išvakarėse paskelbti dalyvių sąrašai liudija, kad kai kuriuose rungtyse mūsų šioms tenkintis žemomis vietomis, nes dalyvių skaičius artimas šimtui, o lietuvių pagal savo turimus asmeninius ir sezono rezultatus nepriskiriamai prie pirmajaujančių.

• Alonzo Mourning po JAV krepšinio rinktinės rungtynių su Lietuvos komanda rengiasi iškristi iš Sydney į Miami, FL, ir dalyvauti žmonos gimdyne. „Mano žmona išleido manė olimpiką su viena sąlyga, kad grįšiu dukters gimimui. Aš su ja susitarau“, trečiadienį kalbėjo susijaudinęs krepšininkas. Duktė, kuriai bus duotas Myka Sydney vardas, pasauk tur i išvyti šeštadienį. A. Mourning praleis savaitę vykščiančias rungtynes su Prancūzijos ir Naujosios Zelandijos komandomis, kurios yra vienos silpniausių A grupėje.

• Olimpiados atidaryme ypatingi svečiai buvo seniausios Australijos olimpietės Edith Robinson Payne ir seniausios karo veteranas Charles Mance. 95 metų E. Robinson 1928 m. tapo pirmąja Australijos moterimi olimpietė. Amerikietė Edith Robinson Payne, kurią pirmą kartą surengtos moterų varžybos, ji dalyvavo 100 ir 800 m bėgimuose. Ch. Mance, kuriam gruodžio 3 d. sukaks 100 metų, buvo 16-metis jaunuolis, kai 1917 m. sumelavo apie savo amžių, užsirašė į kariuomenę ir išvyko kariauti I pasaulinio karo Vakarų fronte, kur labai truko pastiprinimo.

Vėl renkasi Draugo fondo nariai

Čikagos padangė debesuota, žemę laisto sodriais lašais. Ne šilto, išdykėliško vasaros lietaus gaivumu, bet sejančio rudeniško niūrumo nuotaiką. Netrukus medžiai nusimes vasarinius rūbus ir pasiroš ilgam poilsiui.

Šiomet lietuviškosios mokyklos pasipildė naujais mokiniais, kurių žymi dalis — neseniai atvykusi į šį kraštą. Tad reikia sveikinti kiekvieną dabartinių lietuvių imigrantų šeimą, kuri ryžtasi glaustis prie lietuviškojo kamieno, kad neprarastų savo tautinės tapatybės svetimoje aplinkoje. O dvigubai smagu ir dėl to, jog nepasitvirtino mūsų „tamsiųjų pranašų“ aiškiojimai: neseniai atvykusieji, vaikydamiės dolerius, visai nesirūpina savo tautinėmis vertybėmis. Duokime jiems laiko. Pamatysime, kad jų vertybės ir siekliai nesisiskiria nuo ankščiau į Ameriką atvykusių. Ieškokime, kas mus jungia, matykime gerąsias ypatybes ir nustebinsime, kiek daug bendra mes ir jie turime!

Supylus į „aruodus“ šios vasaros derlių, Draugo fondo vadovybė apsižiūrėjo, kad milijono dolerių suma, kurią, kaip mirazą, vaikėsi tiek metų, vis dėlto buvo pasiekiama. Žinia jau oficiali — pagrindinis Draugo fondo uždavinys įvykdytas. Milijono dolerių kapitalas yra. Dienraštis dabar gali kiek lengviau atsikvėpti, nuvėjęs aštriadantį lėšų stokos vilką nuo durų. Tai nereiškia, kad visos leidybos bėdos pasibaigė, bet bent vienas jų dėmuo nebe toks baisus.

Šiandien, t.y. rugsėjo 24 d., vyksta kasmetinis Draugo fondo narių suvažiavimas. Galime suprasti DF direktorių tarybos pirmininko ir išdinininko Broniaus Juodelio džiaugsmą, kai jis, atsisoties prieš auditoriją, gali pareikšti: „Turime milijoną!“ Nuaidėję plojimai ir padėkos žodžiai tikrai užtarnauti, nes niekas tiek pastangų, laiko ir sumanumo neįdėjo, kad milijono dolerių svajonė taptų realybe. Bepigu būtų, jeigu vienu valstijos loterijos bilieto numerėlių išrinkimui (kaip šią savaitę atsitiko lietuvių šeimai iš Čikagos priemiestio, laimėjusiai 64 mln. dolerių) išdas prisipildytų. Deja, reikėjo maldauti, prašyti, verkslenti ir kartais net „ranką užlausti“, kol doleris po dolerio, šimtinė po šimtinės slinko į Draugo fondo kasą. Tik įvairių vaju, skaitytojų dosnumo ir labai suma-
naus investavimo į gerai sto-

vinčią biržą dėka, šiandien visi galime pasidžiaugti laimėjimu.

Kai izdininkas, siuntinemas nariams kvietimus suvaziavimą, užklauso, kaip toliau uždaryti sąskaitas, ar siekti antrojo „mirato“ — antrojo milijono, didžioji dalis pasisakė už antrąjį atvejį. Nėra abejonės, kad toji viršūnė būtų dar sunkiau pasiekiamą, ilgiau užtruktų iki jos užlipti, kaip pirmoji. Tačiau tai įmanoma — viskas įmanoma, jeigu turi aiškų tikslą ir pakankamai išvermės. Bronius Juodelis tų savybių nestokoja. Tai jau įrodė pirmąjį milijoną Draugo fonde.

O tikslas? Jis atsargiai užsiminė, kad galbūt reikia pagalvoti apie gerokai tolimą, ne ateitį ir nuosavą pastogę „Draugui“. Iš esmės „Draugas“ tokia pastogė — ir užuovėja, ne kartą ji apgyvendino nuo finansinių ir kitokių pavojų — turi tame pačiame pastate, kur nuo 1959 m. gyvena. Juk pastatas buvo planuotas, lėšos surinktos kaip tik lietuviškam dienraščiui, ne kam kitam. Prieš tai, kome pusšimtį metų kilnotas, bet vis jo poreikiams nepritaikytose patalpose, įsitaaisė 4545 West 63rd. gatvėje, išsiskleidę, kaip augalas, pasodintas į tinkamą žemę. Auginamas, saugomas, puoselėjamas tėvų ir brolių marionų, „Draugas“ ir klestėjo, ir žydėjo.

Ar jis jau nebeįsitaikė savo lizde? Ar jau t. marionų nuo lietuviškos spaudos nusuko? Ne! Tačiau, neįsitaikęs kaltinti ir Broniaus Juodelio, kuris stengiasi įžvelgti ateitį. Jeigu ne jo ir kitų DF direktorių bei narių įžvalgumas, šiandien nesidžiaugtume tokia dideliu laimėjimu — milijonu dolerių. Tad be reikalo, kai kas pykautja už tokį draugų pasilymą: „Draugas“ įsigyti nuosavybę. Nebent kaskoks stebuklas laimėtume kelias dešimt mln. dolerių loteriją, procesas būtų ir ilgas, ir sunkus, o gal net nepasiekiamas. Tai labai tolimos ateities vizija, kuriai yra ir kliūčių, ir galimybių. Neužpūskime tibareljo, dar jam net neįsidedus. O šiandien su glia padėkos sveikiname Draugo fondo direktorių tarybą, ypač Bronių Juodelį, sveikiname visus narius — aukotojus, rėmėjus, geradarius. Tai jūsų visų pastangos vieninteliame lietuviškame dienraščiui už Lietuvos ribų atnešė tokią dovaną, leidusiančią jo gyvybę!

PASAVILIO LIETUVIŲ BENDRUOMENĖS STIPRYBĖ

ALGIMANTAS A. NAUJOKAITIS

Nr.8 Kad būtų paremtas, sustiprintas Lenkijoje gyvenančio jaunimo ryttas išlaikyti lietuviybę dr. P. Kisielius patarė kitą PLJ kongresą rengti Suvalkų trikampyje. Beje, ir seimo rezoliucija paragino lietuvišką pasaulio jaunimą rengti išvykas į Lietuvą, jaunimo stovyklas ir kitus renginius lietuviškoje aplinkoje, atkreipiant dėmesį į Lietuvos etnines žemes.

Dešimtojo PLJ kongreso organizacinio komiteto pirmininkas P. Šurma tada įdomiai ir turiningą kongreso programą. Aštuonias dienas tęsia stovykla, studijų dienos, diskusijos, seminarai, susipažinimai su apylinkių gamta. Laukia turtingos turistinių kelionių po Australiją progra-

mos. Artejančio kongreso proga PLB valdybos pirmininkas V. Kamantas ir PLJS pirmininkas R. Baliulis kreipėsi į pasaulio lietuvių, kad lėšomis paremtų kelionę į kongresą aštuoniolikai atstovų iš Baltarusijos, Ukrainos, Gruzijos, Rusijos, Moldovos, Sibiro, Estijos, Latvijos, Lenkijos ir svečiams iš Lietuvos. Kraštų bendruomenės moraliskai ir finansiškai paremti X PLJS kongresą, šilto ir seime priimta rezoliucija, raginama, kad kongrese dalyvautų bent vienas kiekvieno krašto JS atstovas.

Lietuva kelyje į NATO

Įsimine PLB valdybos pirmi-

ninko V. Kamanto žodžiai, išsakyti seimo atidarymo proga: — Lietuvių tauta esame viena, nedaloma, ta pati, nežūrint kur mes gyvenam, ar Argentinoje, Australijoje, Gervėčiuose, Punske, Sibire, Šiaurės Amerikoje, Vokietijoje ar Lietuvoje. Mums rūpi visi lietuviai tautai svarbūs reikalai.

Tai atspindėjo ir seimo posėdžioose. Apie Lietuvos reikalus, kartais labai skaudžius ir apmaudžius, ne vienas išėjęs atstovas kalbėjo, nesulaukdamas skausmo ašaros. O į tą ašarą salė atsakydavo nuširdžiais plojimais ir atsistojimu...

Seimas ir jo svečiai nuširdžiai sutiko Krašto apsaugos viceministrą R. Kulikauską, kad kongrese dalyvautų bent vienas kiekvieno krašto JS atstovas.

posėdyje buvo svarstomas ir Lietuvos stojimas į Europos Sąjungą.

Krašto apsaugos viceministras R. Kulikauskas, grįžęs iš Išeivijos ir nuo 1992 m. gyvenantis ir dirbantis Lietuvoje, pasakė, kad iš 9 valstybių — kandidatų į NATO, Lietuva pripažinta viena iš geriausiai pasirėngusių. Lietuvos kariuomenės įvaldžia geras, daugelis karininkų baigė mokslus užsienyje. Generolo J. Kronkaičio iniciatyva įrengtos kareivinės Rukoje laikomos pavyzdžiu visoje Rytų ir Vidurio Europoje. Užsienio valstybės geranoriškai padeda gerinti mūsų kariuomenės ginkluotę, karininkų parengimą. Jei taip seksis ateityje — galima tikėtis, kad kvietimo į NATO Lietuvai sulauks 2002 m. įvyksiančiame NATO viršūnių susitikime, kalbėjo R. Kulikauskas. Jis taip pat pažymėjo, kad išeivija daug daro, kad tai

butų pasiekta. Deja, didelė dalis Lietuvos gyventojų laikosi pasyviai arba net teigia, esą neverta stoti į NATO, nes nėra priešų, be to, tas stojimas, kariuomenės, ginkluotės gerinimas Lietuvai atseinas per brangiai. O iš tikrųjų, sakė viceministras R. Kulikauskas, Lietuvos gynybos išlaidos, tenkančios vienam gyventojui, pernai sudarė tik apie 116 Lt, o pagal 200 m biudžeto projektą — apie 172 Lt, tuo tarpu kai, pavyzdžiui, Suomijoje jos siekia 1,540 Lt. Įvertinant ir palyginant Lietuvos išlaidų apimtį, galima pažymėti, kad Lietuvos gyventojas per metus alkoholiniams gerimams išleidžia 3-4 kartus didesnę sumą, negu gynybos reikalams.

Prelegentai sakė, kad darosi neramu, kai A. Paulauskas ir jo Naujoji sąjunga žodžiais lyg ir pasisako už stojimą į NATO, bet veiksmais daro kitką, reikalauja, kad ir taip ne-

didelės biudžeto išlaidos kras-
tis Lietuvos gyventojų sumažintos
net 147 milijonais litų. Aršiai
prieš NATO, kaip ir prieš išeiviją,
pasisako ir i Seimo narius
būsimuosiuose rinkini-

muose pretenduojantis V. V. gynybai būtų sumažintos
net 147 milijonais litų. Aršiai
prieš NATO, kaip ir prieš išeiviją,
pasisako ir i Seimo narius
būsimuosiuose rinkini-



Atsiveikimo vakaras Vilniaus Rotušėje. (Iš kairės) V. Kamantas, LR ministras pirmininkas A. Kubilius ir LR Seimo pirmininkas V. Landsbergis. Algimanto Žižiūno nuotr.

GRAUDŲ VERKSMAI — NE VISI VERKIA

KESTUTIS KEBLYS

Kai, grįžus iš Lietuvos, klausia, kaip ten viskas, kartais atsakau: „Atrodo gerėja, nes žmonės mažiau dejuoja“. Kartais. Dažniausiai, aišku, tenka pranešti, kad skundai ir dejonės ten dunda kaip greitai artėjantis traukinys.

Žinoma, mano atsakymai klausinėjantiems apie padėtį tėvyneje nėra labai tikslūs. Niekad nesu tyrinėjęs (nei skaitęs kitų tyrimų), ar dejavimų intensyvumas tiesiogiai rišasi su Lietuvos gerovės lygiu. Bet, kaip tikras humanitaras (tokį kartais vaidinu), staciai žinau, kad taip yra — kokių čia tyrimų, kokių įrodymų? Žinau, nes pats matau: vienas pažįstamas vilnietis (irgi humanitaras) baisiai dejava ir keikė valdžią, kai turėjo tik „pusę etato“, savo knygutės honorarą pravalgė per tris dienas, o paskui mainytosi iš plonos žmonos algeles. (Beje, plona ne žmona, o algelė). Kai sutikau jį per kitą apsilankymą Vilniuje, pastebėjau, kad juodu su pačia daug mažiau, tikrai daug mažiau, dejava. Pasirodo, manasis humanitaras įsitaisė mandroką ir ne taip jau prastai apmokamą tarnybą. Tad štai — pūkus pagrindas visiems pasakoti, kad, jei dejavimai Lietuvoje sumažėja, tai gerovė didėja, ir atvirkščiai.

Jei tikėti savo paties humanitarinėm išvadom, padėtis Lietuvoje buvo prasta iš pat pradžių, paskui dar pasunkėjo, o dabar atrodo staciai beviltiška. Nes visi visur dejava, dejuoja ir nežada nustoti. Dejuoja dažnai, dejuoja garsiai, dejuoja sarkastiškai ir dejuoja pikta. Tikri graudūs verksmai Lietuvoje, anot Antano Klimo. Sakau „visi“ vėl humanitariškai — girdžiu tik kultūrinio sektoriaus raudas, ir to užtenka. (Sako, kad taip pat dejuoja ir vargantys pensininkai, ir bedarbiai miestelėnai, ir užmiršti žemdirbiai; bet aš jų rūgijimo negirdžiu, nes mažai kur iš Vilniaus išvažiuoju, o sostinė trinuosi alkūnėmis bemaž vien tik su „kultūrininkais ir inteligentais“). Kultūrininkų raudų choro garsas toks galingas, atrodo, kad tikrai ten visi iki vieno skundžiasi, ieško kaltininkų, pyksta, keikia ir vėl rauda: „Mūsų niekam nereikia, mūsų niekas negerbia, mums nemoka profesionalių honorarų, kultūrą užgožia vakarietiškas šlamštas, valdžia neremia žurnalų ir kultūrinių laikraščių, marina leidyklas. Ministerijos puotauja, o literatūra merdi, senamiestį baigia išpirkti amerikoniai, o teatras dūsta, valdžia už dyką amerikonomis atiduoda Mazeikius, o profesorai sala, o studentai badauja“. Ir taip toliau, ir taip be galo.

Ką ir besakyti, sunkus šiandien kultūrininkų gyvenimas Lietuvoje. Šalia visų kitų bėdų, pasirodo, jie kencia ir darbo vergystę. Ta kultūrininkų pra-

gaisti šmaikštus (ir protingas) eseistas Gintaras Beresnevičius vadina miruolių gyvenimu. „Šiaurės Atėnuose“ (2000 m. geg. 6 d.) jis klausia: „Gal tikrai mes mirę, bet tai pamiršom?“ Del ko gi kultūrininkai merdi? Pasirodo, del to, kad per darbą neturi kada gyventi. Beresnevičius tai liudija savo patirtimi:

„Darbas nuo aštuntos ryto iki aštuntos vakaro, po to doze marmalo per TV, kad užmigtum, kad išsiplautų smegenys, jos ne vėlnio neišsiplauna, nemiga, ir vėl iš naujo. Jei kas užsėda, man tai nemalonu. Su-trinka darbas. Kažkur kitur eiti dar sunkiau, koks susirinkimas ar dalykinis pasimatymas tampa nedidele tragedija. Stresai, krūviai — bendravimas, elgesys, nesusięs su darbu ar poilsiu, ima trikdyti. Kol apskritai suvoki, kad dirbi ir miegi, o valanda ar dvi stresinio televizinio chaoso prieš miegą yra poilsis“.

Nemadagu būtų tokį nuosirdžiai skambantį nusiskundimą apšaukti graudžiais verksmais. Jei po tokio įtempio darbo išsekusi dviasia tegali atsisukti televizorių, tai tikrai nėra kada gyventi. Intelektualinis „burned out case“ sindromas, sakytume, anais laikais, kai ši frazė dar buvo mada. Situacija rimta, ypač, kad čia ne vieno Beresnevičiaus, o visų kultūrininkų bėda:

„Visi draugai bei pažįstami — humanitarai. Visi aria trijose ar keturiose vietose, skaito paskaitas aukštosiose, licejuose... mokslynyciose, užsiima žurnalistika, verčia paskutinių mešlą, už vertimus leidyklose seniai mokama daugiau nei už originalų tekstą... nes už originalų tekstą nemokama... per-vargę, perkare, siela išprievartauta, jai reikia atilsio — o tas atilsis teateina kaip juodas alkoholis, juodas, juodas gerimas, po kurio dar blogiau, bet sielos neskauda, kelias valandas, tai prabanga“.

Pasaulyje kiekvienam blogiui dažnai yra kaltininkas, o Lietuvoje — visada. Ten kaltininkų sąrašas nėra ilgas, bet jis pastovus — jis tinka beveik visoms skriaudoms ir neteisėboms. Įdomu, kad Beresnevičius įvardina ne visą sąrašą, o tik sąrašo paraštėje esančius kaltininkus. Už miruolišką humanitarų būklę, jis nekaltina nei vyriausybės, nei kagerbių, nei Landsbergio, net ir amerikų (nebeant amerikono tiesiogiai sietume su kapitalizmu). Kaltas vis dėlto pasirodo esąs kapitalizmas:

„Kapitalizmas su savo susvetimėjimu. Kad išsilaiyk-tum, reikia dirbti nesidairant, kokie draugai, kokie susitikimai... socializmas tave prie-vartauja ekonomiškai, tik ne-leidžia garsiai rekti, kapitaliz-mas — išnaudoja trigubai daugiau, tik leidžia iki valiai išsistaugti. Intelektualams, profesionaliems reksniamis,



Skaisčiai nuraudo putino uogelės. Nuotr. Vytauto Maželio

kapitalizmas, žinoma, geriau. Man irgi“.

Tai štai kaip nyku ir liūdna kultūros baruose. Argi tuomet reikia stebėtis, kad vien tik aimanos ir rūgijimai iš ten sklinda? Aišku, kad ne. Stebėtis turbūt reiktų tik tada, kai koks nors, prieš srovę brendantis, intelektualas pareikštų, kad nėra jau čia dėl ko taip baisiai dejuoti ir plėšytis.

Nustebina Vaidas Šeferis savo išvedžiojimais gegužės mėnesio *Metų* žurnale. Pra-dėjęs savo rašinį visų nepriekaiščių ir rūgijimų, jis nepapūsta ašaromis, kaip visi, o išaiškina, kad dėl visa to neverta sielvartauti. Esą, lietuvių išgyvenami trukumai yra normali būklė, nes lietu-viai, kaip maža tauta ir maža valstybė, niekad negyveno pertekliuje, visada jiems, paly-ginus su dideliais ir turtingais kaimynais, visko trūkdavo. Esą taip buvo, taip yra ir taip bus, tik reikia išmokti su ta trukumu kultūra apsiprasti, išmokti tausti tai, ką turi. Deja, Šeferis mano, kad lietu-viai sunkiai mokosi: „... galvo-ju, kad trūkumo kultūra sėk-mingai persikvalifikuoja į skundimosi ir snargliavimosi kultūrą. Nes didelė pagunda yra vaidinti nuskriaustą pa-gulio bambą, o dar didesnė — prisigalvoti prarastų ir labai gražių liudėti, geriausiai kur nors kavineje, viešai...“.

Šeferis (daug žadantis lite-ratūros analitikas — kritikas) yra, be abejo, per jaunas, kad tiktyt Beresnevičiaus „draugų ir pažįstamų humanitarų“ gre-tas. Todėl jo samprotavimai apie verkšlenimo niekingumą dar nepaneigia pastarojo liudi-jimų. Bet štai „Šiaurės Atė-nuose“ (š.m. birželio 24 d.) pa-sirodo dar kitas abejotojas. Tai Laimantas Jonušys, publi-cistas, vertėjas, neabejotinas kultūrininkas. Mūsų, senų, akimis dar jaunas, bet iš tik-rųjų tai jau ne jauniklių kar-tos žmogus, mokslo ejes dar „senais-gerais“ laikais. Jis tik-čiai kvalifikuojasi, jei ne į Be-resnevičiaus „draugus“, tai bent į „pažįstamus humanita-rus“. To nepaisant, Jonušys kategoriškai atsisako dalyvau-

ti „lietuviškoje verkšlenimo kultūroje“. Ei, Gintarai, sako jis Beresnevičiui, tu gražiai rašai, bet prašau nepriskirk manęs tam miruolių būriui:

„...Aš irgi dar visai neseniai bent gerą pustuzinį metų 'ariau' trijose vietose, mano darbo savaitė neretai trukda-vo septynias dienas... bet nesi-jaučiau nei 'pervargęs, nei per-karęs, nei su išprievartauta siela', nes dirbau tai, kas man įdomu, mano įvairiuose ver-timuose nei 'paskutinio', nei pirmutinio mešlo nepasitaikė, atvirkščiai — geriausiai apmo-kami buvo... ne kokių trilerių, o rimčiausi ir Lietuvos kultū-rai reikalingiausi filosofijos, kultūrologijos ir pan. verti-mai, ir dėkoti už tai visų pir-ma tenka superkapitalistui George'ui Sorosui“.

Tai gal tų Beresnevičiaus pažįstamų humanitarų tarpe Jonušys vienintelė išimtis? Ne, sako Jonušys, teigdamas, kad jis pažįsta tuos pačius in-telektualus, kaip ir Beresne-vičius, tačiau pas juos nemato nevilties nuotaikų ir kraštu-tinio varguoliškumo. Kai vie-nas draugas jam paskambino, kad vėluojasi atvykti, Jonušys jam patarė pasidūpti taksi. Tasai tik nusijuokė: žinoma, negi aeroplaną? Vadinas, kad šioj humanitarų draugijoje taksi jau nebelaikomas pra-bangos dalyku. O „išprievartautų sielų“ ir „juodojo alkoholio“ skundus Jonušys laiko ne-tinkanciais šiam laikui: „... So-vietų laikais siela buvo prie-vartaujama ne metaforiškai, o tiesioginiai. Jeigu mūsų drau-gai... kartais juodai griebiasi to alkoholio, tai veikiau ne iš dabartinės nevilties, o iš sovie-tinių laikų įpročio. Iš mūsų kartos nepažįstu nė vieno... kuris tada buvo blaivininkas, o dabar prasigėrė, bet pažistu tokiu, kurie tada gėrė, dabar užkimo ir visai gerai arba pusėtinai verčiasi...“.

Žodžiu, Jonušys neigia visus Beresnevičiaus skundo duo-menis. Net ir į kapitalizmo atneštą susvetimėjimą jis nu-moja ranka: „Be abejo, susve-timėjimo dabar daugiau, iš-skyrus tai, kad anuo 'brolia-vimosi' laikotarpiu reikėdavo spelioti, kuris iš tų 'brolių' ta-

vo laisvas kalbas perpasakos Saugumui, ir tai, kad ne da-bar, o tada atsirado iprotis ne-sisveikinti netgi su laiptinės kaimynais (kas 'susvetimėju-siuose' kapitalistiniuose Va-karuose neįsivaizduojama)...“.

Vienas rauda, o kitas šypso-si ir sako, kad nėra dėl ko čia verkšlenti. Du priešingi liudi-jimai. Kuris teisingas? Bet tei-sybė čia nesvarbu (jo, jo, sa-kytų zanavykiškas post-modernistas, tikrai nesvarbu). Svarbu tai, kad ne viskas jau juoda mieloj kultūrinėje Lietu-voje, kad yra ir tokių nuostatų, kurių, kurie graudžiuose verksmuose nedalyvauja, o išdrįsta (kaip Jonušys) prisi-pazinti, kad: „... man čia... tie-siog gera, nes tai yra man sa-vas ir mielas kraštas. *Skurdus kraštas, bet širdžiai mielas*“.

P.S. Jei kam atrodo, kad šio, mandrai tarus, teksto pagrinda dar gana silpni, leiskite atidengti tikrąją rašinio inten-ciją. Akylesni busit jau paste-binti, kad: „... man čia... tie-siog gera, nes tai yra man sa-vas ir mielas kraštas. *Skurdus kraštas, bet širdžiai mielas*“.

Ne mažiau klausimų susi-laukė ir Lietuvos centro są-jungos narys Regimantas Čiupaila. Aktualiausia tema šioje diskusijoje buvo susijusi su naujosios politikos aljansu, į kurį, be centrystų, liberalų ir Naujosios sąjungos, įsitraukę vargu, ar vertas už tai pagyri-mo, nes jo amerikoniškas pre-numeratas tvarko tėv. Leonar-das Andriekus — o pranciškonai ir dar poetai būtų tikrai negražu apliešinėti sa-vo brolius ir seses išėjusius.)

Tad pirmyn į „Šiaurės Atė-nus“! O abejojantiems, šiau-riaatėniškiai žada atsiųsti vie-ną numerį veltui. Negirdėtas dalykas Lietuvos spaudos versle! Štai ir „Šiaurės Atėnų“ adresas: Šv. Ignato 5-314, LT-2000 Vilnius. O internetiškai nusiteikusiems prenumerata@satenai.lt.

VISKAS POLITIKOJE IŠ MEILĖS...

Lietuvoje veikia nepolitinė organizacija „Jaunieji krikščionys demokratai“ (JKDO), priėmusi misiją skatinti viso krikščioniškai ir demokra-tiškai nusiteikusių Lietuvos jaunimo bendrą veiklą, nepai-sant jo partinės priklausomybės. Kadangi šiai organiza-cijai priklauso jauni žmonės iš Moderniųjų krikščionių de-mokratų sąjungos (MKDS), Krikščionių demokratų parti-jos (KDP) ir Krikščionių de-mokratų sąjungos (KDS), jau-nuosius krikščionis demo-kratų galima pagrįstai laikyti bendradarbiavimo pavyz-džiu vyresniems kolegoms. Jie puikiai sugeba rasti bendrą kalbą krikščioniškos demokra-tijos naudai.

Rugpjūčio 4-6 d. Berčiū-nuose (Panevėžio raj.) buvo susirinkę apie 60 jaunųjų krikščionių demokratų iš 20 Lietuvos vietovių stovyklauti — ne tik smagiai praleisti lai-ką, bet ir padiskutuoti apie artėjančius Seimo rinkimus. Jaunimas analizavo krikš-čioniškos pakraipos partijų galimybes patekti į Seimą, kartu aptarė jų darbo prin-ci-pus ir metodus. Kaip tikri po-litikai jie užvertė klausimais Moderniųjų krikščionių de-mokratų sąjungos (MKDS) vicepirmininką dr. Egidijų Va-reikį. Šis kuo linksmiausiai atsakinėjo, kad viskas, kas vyksta politikoje, daroma... iš meilės. Galima tik klausti, kam ta meilė yra: sau, pini-gams, geram vardui, artimui, tėvynei. Tačiau JKDO-iečiai buvo linkę idealistiškai tikėti, kad meilė politikoje — tai pir-miausia meilė žmogui.

Į JKDO stovyklą taip pat ne-pabijoję atvykti ir Tėvynės Sąjungos (Lietuvos konserva-toriai) atstovas Ramūnas Bauzinskas. Jis buvo įsiti-kinęs, kad jo partija turi ne mažiau šansų laimėti rinki-mus į Seimą negu kitos poli-tinės organizacijos. Jaunieji krikščionys demokratai ne-atrodė iš kelmo spirti — nepa-miršo TS/LK nariui priminti ketverių metų šalį valdžiu-sios partijos neįvykdytų pa-žadų ekonomikos, švietimo, kul-tūros, žemės reformos srityse.

Ne mažiau klausimų susi-laukė ir Lietuvos centro są-jungos narys Regimantas Čiupaila. Aktualiausia tema šioje diskusijoje buvo susijusi su naujosios politikos aljansu, į kurį, be centrystų, liberalų ir Naujosios sąjungos, įsitraukę

vargu, ar vertas už tai pagyri-mo, nes jo amerikoniškas pre-numeratas tvarko tėv. Leonar-das Andriekus — o pranciškonai ir dar poetai būtų tikrai negražu apliešinėti sa-vo brolius ir seses išėjusius.)

Tad pirmyn į „Šiaurės Atė-nus“! O abejojantiems, šiau-riaatėniškiai žada atsiųsti vie-ną numerį veltui. Negirdėtas dalykas Lietuvos spaudos versle! Štai ir „Šiaurės Atėnų“ adresas: Šv. Ignato 5-314, LT-2000 Vilnius. O internetiškai nusiteikusiems prenumerata@satenai.lt.

ir modernieji krikščionys de-mokratai. Jaunimas bandė išsiaiškinti, ar tokio aljanso sukūrimas nėra populistinis sprendimas ir kokios yra MKDS galimybės likti lygia-vertiu partneriu tokiame kol-kas neformaliame politiniame darinyje, po Seimo rinkimų formuojant vyriausybę. R. Čiupaila, reikia pastebėti, buvo nusiteikęs optimistiškai ir užtikrino klausytojus, kad tiek liberalams, tiek Naujajai sąjungai, tiek ir patiems cent-ristams nėra svetimos krikš-čioniškos politikos idėjos bei vertybės, tad bendradarbiavi-mas su moderniaisiais krikš-čionimis demokratais jam at-rodė itin priimtinas — tiek da-bar, tiek ir po Seimo rinkimų.

Kita vertus, jaunieji krikš-čionys demokratai liko šiek tiek nusivylę, kad neatvyko daugelis kvieštų ir žadėjusių dalyvauti politikų iš LKDP, KDS, LDDP, LSDP. Politikai tikriausiai pamano, kad ši va-saros stovykla — tai susitiki-mas su kategoriškai politiškai nusistatęsiu jaunimu, tačiau juos būtų nustebinę JKDO-iečių improvizuotų Seimo rin-kimų rezultatai. Tikrai ne-maža stovyklos dalyvių dalis balsavo už liberalų ir centro partijų sąrašus, nors ir nepr-aardavo vilties, kad MKDS turės savo atstovų Seime, laimė-jusių vienmandatėse apygar-dose.

Dalyviai galėjo džiaugtis tiek neblogo besibaigiančios vasaros oru, tiek ir nemenu-tietinėmis žiniasklaidos dėmesiu — stovykloje vykę renginiai bei diskusijos rado vietos Panevėžio laikraščių pusla-piuose. JKDO-iečiai turėjo ką parodyti: buvo pristatytas naujas informacinis, labai nuotaikingas Jaunųjų krikš-čionių demokratų lankstukas.

Tris dienas kartu praleidę krikščionių demokratų jauni-mas ilgai lukuriavo prieš išsiskirstydami: keitėsi adre-sais, žadėjo susirašinėti ir ar-timiausiu metu susitikti ki-tuose JKDO renginiuose.

Jovita Pranevičiūtė

* Olimpiados čempio-nams įteikti medaliai bus su užrašu, nurodantiu, kad jie pagaminti iš Australijos auk-so. Be to, šis aukso iškastas rankomis senoviniu būdu, naudotu per XIX amžiaus „aukso karštligę“. Iš tikrųjų medaliai yra gryno sidabro ir padengti 6 g gryno aukso. Juos pagamino Karališkoji Australijos pinigų kalykla. Iš viso reikės iki 2,500 aukso, si-dabro ir bronzos medalių.

* Iškart du medaliai — aukso ir sidabro — trečia-dienį atiteko Bulgarijai sun-kiosios atletikos turnyro vyrų varžybose svorio kategorijoje iki 69 kg. Olimpiniu čempionu tapo Galabin Bojevski, iš viso iškėlęs 357.5 kg. Jo tėvynainis Georgij Markov (352.5 kg) ten-kinosi sidabro apdovanojimu, o bronzos medalis įteiktas bal-tarusiui Sergej Lavrenov 340 kg).

DRAUGAS
THE LITHUANIAN WORLDWIDE
TRADITION - RESPECT - LOVE - HARMONY

SOLISTAI



Irena Milkevičiūtė



Mindaugas Žemaitis

DRAUGO koncertas 2000 m. spalio 8 d.

Mother McAuley gimnazijos auditorijoje

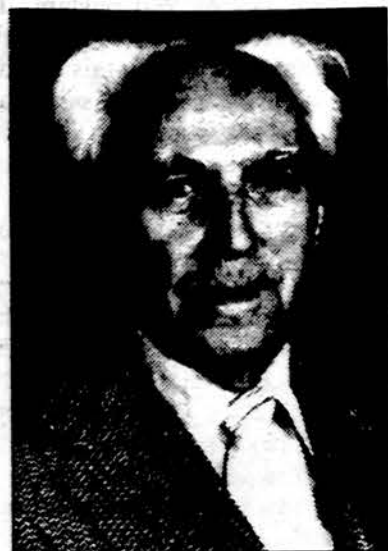
3737 W.99 Street, Chicago, IL 60655

Pradžia 3 val. p.p.

Bilietai parduodami:

„Draugo“ administracijoje, 4545 W. 63 Str., IL 60629;
„Sektyčioje“, 2711 W. 71 Str., Chicago, IL 60629.

GYVENIMAS, PRALEISTAS MOKYKLOJE



Juozas Plačas

Jau keletą dešimtmečių „Draugo“ mažuosius skaitytojus lanko „Tėvynės žvaigždutė“, vaikams skirtas savaitinis laikraščio puslapis. Jo redaktorius – Juozas Plačas, pedagogas, turintis didesnę negu 50 metų darbo stažą. Šiandien skaitytojų pristatome patį redaktorių, kuris sutiko atsakyti į keletą „Draugo“ klausimų.

Kaip klostėsi Jūsų pedagogas kelias?

Kai prieš karą baigiau Klaipėdos pedagoginį institutą, gavau paskyrimą į Šventosios uostą lietuvių mokyklos vedėju ir naujų rūmų administratoriumi. Nuvykau į Šventąją, susiradau rūmus, bet nieko tep neradau. Kažką sutikęs pasisakiau, kad esu naujasis mokyklos vedėjas, o man ir sako: „Čia nėra lietuvių mokyklos, tik latvių. Turėsi ją įsteigti“. Nustebau, kad praėjus dvidešimt metų nuo nepriklausomybės paskelbimo čia nėra mokyklos.

Daug pastangų teko padėti, bet mokyklą įsteigiau. Kadanagi dalis lietuvių, anksčiau lankiusių latvių mokyklą, perėjo pas mus, kilo konfliktas su latvių mokykla: lietuviai nori likviduoti latvių mokyklą. Pasidariau lyg ir priešas, o iš tiesų aš tepriimdavau tuos mokinius, kurie norėjo pereiti pas mus. Čia išdirbau beveik dvejus metus. Atėjus bolševikmečiui, gavau naują pa-

skyrimą – į Vilniaus kraštą, į Naująjį Daugėliškių dėsytį lietuvių kalbos. Vėl nauja bėda – nemoku rusiškai. Bet paskyrimas yra, reikia važiuoti. Su mokytojais rusais nesusikalbėjau, bet užtat su mokiniiais susikalbėjau, visi gerai kalbėjo lietuviškai, nes buvo lietuviai.

Pasibaigus mokslo metams, grįžau į Šventosios uostą, kur vaikai darželyje liko dirbti mano žmona. Mano vietą jau buvo užėmęs kitas žmogus, todėl teko ieškotis darbo kitur. Pradžioje dirbau Palangos pradinėje mokykloje, o vėliau mane pakvietė į gimnaziją dėsytį fizikos, biologijos ir sporto. Dirbau iki 1944 m., kol teko apleisti Lietuvą. Tada laivu pasitraukiau į Švediją, kur išgyvenau 7 metus.

Kad vaikas augtų lietuviškoje aplinkoje ir užaugęs nesukurtų švediškos šeimos, 1951 m. persikėlėme į JAV, kur buvo didesnis lietuvių telkinys. Neilgai trukus įsijungiau į lietuvišką darbą. Duoną valgiau ne iš pedagogikos, dirbau pramonėje.

Įsisteigė Lietuvių mokytojų sąjunga, kuri pradėjo steigti liuanistines mokyklas. Mane pakvietė dirbti į Roselando liuanistinę mokyklą. Vienerius metus dirbau mokytoju, vėliau perėjau vedėjo pareigas. Kai į Vokietiją išvyko Kavalionas, buvau prašomas pereiti į Dariaus-Girėno mokyklą, kur pradžioje metus dirbau mokytoju, o vėliau – 30 metų – vedėju. Šiai mokyklai susijungus su kitomis dviem ir įsisteigus Čikagos liuanistinei, kuri veikia ir dabar, perėjau dirbti tenai. Tebedirbu iki šiol. Įsijungiau ir į Pedagoginio instituto darbą, jau daugiau kaip 10 metų ten dėsčiau pedagogiką ir istoriją. Be to, dirbau Švietimo taryboje, Švietimo komisijoje, teko sudarinėti mokymo programas, rengti vadovėlius.

Kuo skiriasi pirmosios liuanistinės mokyklos nuo dabartinių?

Kai atvykome čia, liuanistinių mokyklų nebuvo, prie pa-

rapinių mokyklų buvo valandos liuanistinė klasė. Kai įsteigėm liuanistines, į jas atėjo daugiausia naujosios kartos išeiviai, vėliau dar teko steigti lietuviškai nemokančiųjų klases. Buvo sunku, visi buvo bedarbiai, o mokyti reikėjo nemokamai – aukotis. Finansškai visi buvo vienodi – ir mokiniai, ir mokytojai.

Daug vaikų praėjo pro mano rankas. Dabar ateina žmogus, sveikinasi ir klausia, ar nepažįsti. Kur tu pažįsi, buvo vaikas, o dabar jau su barzda, ūsais vyras... Neseniai laidotuvsė susitikau Bobelius – visi jų vaikai buvo mano mokiniai. Išaugo daug žymių žmonių.

Kodėl vis dar vargstate, leistumėt sau laisvas pensininko dienas?

Vis prašo, kad dirbtiau. Kol sveikata, galimybės leidžia, sunku atsakyti. Mano amžiaus pedagogų jau mažai belikę. Čikagos liuanistinėje mokykloje – tik 4 (iš 30), visi kiti – neseniai iš Lietuvos atvykusieji.

Kokia Jūsų nuomonė apie Lietuvą parengtus pedagogus?

Tarp naujųjų pedagogų yra mažai turinčių specialų pedagoginį išsilavinimą. Daugiausia tai kitų profesijų žmonės – inžinieriai, architektai ir t.t. Ateina padėti ir šiek tiek užsidirbti, nors koks ten uždarbis – 20-25 dol. per savaitę. Bet neseniai atvykusiems, kurie neturi darbo, jau vis šis tas.

Kokia Jūsų nuomonė apie švietimą Lietuvoje?

Nesu optimistas. Kaip girdžiu ir skaitau, moksleiviai auklėjami valstybiškai, bet ne patriotiškai.

Jūsų nuomonė apie lietuvių išeivių pedagogų JAV sukurtoją A.P.P.L.E. organizaciją ir jos talką Lietuvos mokytojams.

Lietuva bolševikmečiu neturėjo progos susipažinti su Vakarų švietimu. Naujos švietimo gauti yra naudinga. Tik Europos ir Amerikos švietimas yra skirtingas, be to, Europoje mokslo lygis yra aukš-

tesnis. Nors, manau, kad ir Lietuvos mokykla yra aukštesnio lygio, bet susipažinti su Amerikoje vyraujančiomis srovėmis, administravimu yra naudinga.

Dėkojame už pokalbį.

Kalbėjosi
Audronė V. Škiudaitė

* Plaukimo varžybose paskutinįkart dalyvavęs lietuvis Rolandas Gimbutis ketvirtadienį 50 m laisvu stiliumi įveikė per 23,36 sek. ir finišavo 6-tas šeštajame plaukime. Tarp visų 77 dalyvių Rolandas užėmė 38-tąją vietą. Iki vietos antrajame finale jam truko 0.56 sek. Kaip ir dvigubai ilgesniame nuotolyje, plaukikui nepavyko pagerinti pernai liepos mėnesį pasiekto asmeninio rekordo – 23.10 sek. Pagal kvalifikacijos i olimpinės žaidynės rezultatus R. Gimbutas buvo 40-tas, tad jam atiteko vieta, kokios ir galima buvo tikėtis. Vis dėlto iš plaukikų laukta geresnių asmeninių rezultatų.



Buvusi Lemont, IL, „Maironio“ lit. mokyklos titybos mokytoja, dabar gyvenanti Kinijoje, Nida Tijūnelytė Verachtert, grįžusi atostogų, po Misių Pal. Jurgio Matulaicio misijoje susitiko savo buvusius draugus ir centre gyvenančią tetą Onutę Karpuskienę.

Pradėk naujus mokslo metus su 5+

5 minutės telefonu, 5 geros priežastys, pasiųst pinigų į Lietuvą per Western Union.

1. Saugu
2. Greitai
3. Nereikia sąskaitos banke
4. Patogu
5. Penkios minutės telefonu į Lietuvą



Mokslo metų pradžia – gerasias laikas pasirūpinti Jūsų giminėmis. Siųsdamas pinigų į Rytų Europą per Western Union dabar, Jūs padėsite saviškiams išspręsti daug finansinių problemų, o taip pat galėsite pasikalbėti su jais veltui. Nuo š.m. rugsėjo 10 d. iki spalio 10 d. siūlome 5 minučių pasikalbėjimą veltui tiems, kurie siųs pinigų giminėms į Rytų Europą per Western Union.

Siųst per Western Union – tas pats kaip nuvežtumėt pinigų patys!

Daugiau informacijos anglų kalboje:

1-800-325-6000

www.westernunion.com

WESTERN UNION MONEY TRANSFER

The fastest way to send money worldwideSM

Available to persons living in the U.S. Available at participating locations only. The promotion starts on September 10, 2000 and ends on October 10, 2000. © 2000 Western Union Holdings, Inc. All rights reserved. The Western Union name, logo, and related trademarks and service marks owned by Western Union Holdings, Inc. are registered and/or used in the U.S. and many foreign countries. Phone services provided by PT-1 Communications, Inc. in accordance with tariffs on file with the appropriate governmental agencies.

AMERICAN TRAVEL SERVICE

Rudenį ir žiemą kviečiame keliauti su mumis. Turime pačias geriausias kainas skrydžiams į Vilnių ir aplankant kitus Europos miestus.

Jeigu šiais metais patys negalite aplankyti giminių Lietuvoje, atsikvieskite juos į Ameriką. Sutvarkysime jų kelionę patogiausiais maršrutais ir pigiausiomis kainomis.

Esame pasiruošę padėti jums visuose jūsų kelionių reikaluose. Prašome kreiptis į mus.

American Travel Service
9439 S.Kedzie, Evergreen Park, IL 60805-2325
Tel. 708-422-3000. Tel. 800-422-3190
Fax 708-422-3163
E-MAIL: ATSVL@worldnet.att.net
Web: www.americantravelservice.com

Dievo Apvaizdos parapija Jus maloniai kviečia dalyvauti
JUBILIEJAUS ŠV. MIŠIOSE
 2000 m. spalio 14 d. šeštadienį, 3 v.p.p.,
 18 St. ir Union Ave.
 Minint šios parapijos ištikimą 100 metų tarnybą Dievui ir artimui
 Šv. Mišias atnašaus
Kardinolas FRANCIS GEORGE, OMI.

JUBILIEJAUS POKYLIS

šeštadienį, spalio 14 d.
 Polonia Banquet Hall,
 4604 S. Archer Ave., Chicago, IL
 5:30 p.p. kokteilai
 6:30 v.v. vakarienė
 Pasilinksminimas
 Auka \$50.

You are cordially invited to celebrate 100 years of faithful
 service to God and community.

JUBILEE MASS

3:00 p.m.
 Saturday, October 14, 2000
 Providence of God Church
 18th Street and Union Ave.
 Principal Celebrant
Francis Cardinal George, OMI
JUBILEE BANQUET
 Saturday, October 14, 2000
 Polonia Banquet Hall
 4604 S. Archer Ave. Chicago, IL.

5:30 p.m. Open Bar
 6:30 p.m. Dinner
 Presentations and Entertainment
 \$50 Per Ticket

VILNIUS LODGINGS

Jei turite Vilniuje tvarkingą, tinkamą nuomoti butą, ir
 norėtumėte jį išnuomoti atvykusiems užsieniečiams,
 tačiau neturite laiko ir galimybės tuo pasirūpinti,
 skambinkite Lidiarjui Rasutienai.

„Vilnius Lodgings“ kompanija padės surasti jums klientą,
 sutvarkys ir išvalys butą prieš ir po kiekvieno apsisistojimo,
 suteiks garantijas dėl apmokėjimo.

Smulkesnė informacija teikiama:
 Tel. Vilniuje 011-370-8725841
 ar e-mail: lidiarj@takas.lt

Dienraščio „Draugas“
 administracija ieško
 darbuotojų, mėgstančių
 bendrauti su žmonėmis ir
 mokančių lietuvių bei anglų
 kalbas.

Kompiuterio žinios būtų
 privalumas.
 Geras susisiekimasis,
 puikios darbo sąlygos.
 Kreipkitės laisuku šiuo adresu:
 4545 West 63 St., Chicago,
 IL 60629.
 Fax: 773-585-8284.

39 m. moteris, auginanti 2
 metų dukrytę, savo namuose
 gali prižiūrėti vaikus.
 Gyvena Brookfield, IL.
 Tel. 708-485-7609.

Mickie's Hair Salon, 5742 S.
 Archer Ave., Chicago.
 Vyru ir moterų kirpėjai!
 Madingi kirpimai, šukavimai,
 dažymai, cheminiai sušukavimai,
 manikiūras, pedikiūras,
 soliarumas. Skambinti Valdai,
 tel. 773-284-1011.

56 m. sąžininga moteris ieško
 darbo. Gali prižiūrėti seną
 žmogų, turi vairuotojo teises.
 Turi vairavimo teises, šiek tiek
 kalba lietuviškai, rusiškai,
 Maria, tel. 773-581-2701.

Nikos Restaurant
 7600 S. Harlem, Bridgeview, IL.
 Tel. 708-496-0300. Needs
 experienced English speaking
 servers. Apply in person.

Tvarkingas, rūpestingas 35 m.
 vyras ieško darbo. Gali
 prižiūrėti vyr. amžiaus vyrą.
 Turi vairavimo teises, šiek tiek
 kalba angliaiškai. Tel. 708-848-
 1680 arba 708-828-0377.

Lagaminų, kelionmaščių
 siuvėjai ir pavyzdžių
 paruošėjai!
 TRAVELON lagaminų gamykla
 ieško pilnam laikui patyrusių
 siuvėjų ir pavyzdžių paruošėjų
 savo Des Plaines įmonei. Darbas
 „design“ skyriuje siūti
 pavyzdžius gamybai.
 Pagaudautina patirtis dirbant su
 oda bei kitomis sunkiomis
 medžiagomis. Travelon gamykla
 yra šiaurėje nuo O'Hare oro
 uosto. Modernus pastatas, gera
 alga, taip pat įvairūs priedai.
 Skambinti Michael,
 tel. 847-375-3927.

Tel. 773-735-3555
 Direct line:
 773-461-0961

NAURIS TANKEVIČIUS

Paskolos nekilnojamojui turtui

- * Nuosavybės pirkimas be
 pradinio įnašo
- * Programa, netikrinant
 atlyginimo, turto, darbovietės
- * Kredito problemos — OK
- * Nuosimčiai — nuo 6%

Anchor Mortgage Corp.
 5958 S. Pulaski
 Chicago, IL 60629

RAYMONDA
 SOLODOVNIENÉ
 Mortgage Consultant

6710 N. Crawford, Lincolnwood, IL 60466
 Res. 773-271-0338; Pager 847-974-3797
 Fax 847-674-1802

Parduodamas didelis, 5
 mieg. butas Vilniuje, presti-
 žinėje apyl. Gražus vaizdas
 į parką. Smulkesnei info.
 Tel. 818-343-5920.

Kaune, Kęstučio 87-10, prie
 teatro, parduodamas 2 mieg.
 butas 4-tame aukšte. Kaina
 \$29,500 JAV. Teirautis Kau-
 ne, tel. 011-370-7-22-97-50.

Kaune parduodamas 2
 kamb. butas. Šiaurės rajone,
 netoli buvusios „Vėsos“
 parduotuvės. Kreiptis į Nijolę,
 tel. 860-247-8584 CT.

Parduodamas labai geras
 butas: 2 aukštas, kampinis, 2
 mieg. Hinsdale, IL. Prieinama
 kaina, geras susisiekimasis, 7 min.
 nuo Pas. Lietuvių centro. Kaina
 \$79,000. Tel. 630-794-9052.

Išnuomoti vieną kambarį
 vienam arba dviem
 asmenims.
 Tel. 773-476-0513 arba
 773-317-6965.

KELIONĖS! POILSIS! KELIONĖS!
 3 ar 4 naktys Las Vegas \$299.95
 7 naktys Jamaikoje
 su maistiniu \$599.95
 Skrydis į Lietuvą \$595.00

AskaGetaway Inc.
 5657 S. Harlem Ave., Chicago
 Tel. 773-788-8000;
 Fax 773-586-3420.
 E-mail askagetaway@yahoo.com

Automobilių pardavimas
 (išsimokėtinai), nuoma,
 remontas. Padedame įsigyti
 automobilį iš varžytinių
 žemiausiomis kainomis.
 Tel. 708-243-0064.

Reklamavimas
773-585-9500

2000 m. vasarą visi keliai veda į

VILNIŲ

* Pigiausios skrydžių kainos Finnair ir
 kitomis oro linijomis iš:

New York Chicago
 Florida Cleveland
 Detroit Boston

Los Angeles ir kitų miestų

* Mašinų rezervacijos

* Viešbučiai

* 9 ir 14 dienų kelionės po Lietuvą

Prašykite mūsų lankstinuko!

VYTIS TRAVEL

40-24 — 235 St.
 Douglaston, NY 11363
 Tel. 718-423-6161
 800-778-9847
 Fax 718-423-3979

E-MAIL:

VYTTOURS@EARTHLINK.NET
 WEB SITE: VYTIS TOURS.COM

MOVING
 Ilgametis profesionalus
 kraustymas Čikagoje ir
 į kitas valstijas
GEDIMINAS
 773-925-4331

Egidijus Construction
 Namų vidaus ir išorės
 dažymo, aluminio darbai,
 visu rusių stogai, staliaus
 paslaugos. Pigu, greita,
 patikima.
 Tel. 815-577-1797.

Willowbrook Ballroom
 Veikia nuo 1921 m.

8900 SOUTH ARCHER ROAD, WILLOW SPRINGS, ILLINOIS TEL 708.839.1000

Šešios pokylių salės — tinka įvairioms progoms

Puikūs maistas,
 geriausi gerimai,
 malonus
 aptarnavimas

35 iki 40 svečių
 100 iki 135 svečių

Ar mėgstate šokti?
 Šokiai vyksta
 kiekvieną dieną;
 ketvirtadieniais ir
 sekmadieniais groja
 10 žmonių orkestras
 (galite pasitobulinti
 šokio mene — vyksta
 pamokos)

40 iki 60 svečių
 125 iki 175 svečių
 60 iki 100 svečių
 225 iki 550 svečių

KEPYKLA IR DELIKATESAI
 6216 W. Archer Ave., Chicago, IL 60638
 Tel. 773-581-8500

- Lietuviška duona ir raguoliai
- Vestuviniai ir įvairūs tortai
- Lietuviškas maistas — „catered“
- Siunčiame mūsų produktus UPS

Atidaryta 7 dienas savaitėje

KAVINĖ
 350 N. Clark, Chicago, IL 60610
 Tel. 312-644-7750
 Kepyklos produktai ir užkandžiai
 miesto centre
 Savaitgalį uždaryta

MAZEIKA TRAVEL
 4738 W. 103 rd ST
 OAK LAWN, IL 60453
 708-422-7900
 KELIONIŲ IR ATOSTOGŲ AGENTŪRA
 WWW.MAZEIKA.COM

BICENT INSURANCE AGENCY

4315 W. 63 rd St, CHICAGO, IL 60629
 773-735-3400
 4738 W. 103 rd St., OAK LAWN, IL 60453
 708-422-3922
 DRAUDIMO AGENTAI

TIK 28 UŽ MINUTĘ SKAMBINANT
 LIETUVIA, 29 ESTUJA, 12 MASKVA

ATLANTIC Express Corp.
 PARDUODAME TELEFONU KORTELES
 DEL IS VIESNES INFORMACIJOS
 TEL: 888-455-2148 ERIKA KASTYTI

**ORIGINALŲ LIETUVOS
 KREPŠINIO KOMANDOS
 MARŠKINĖLIAI**

pagaminti Sydney 2000
 olimpiadai pagal 1992 m.
 olimpinės žaidynes
 Barselonoje.
 Per BalticShop.com galima
 užsisakyti:

- * Virš 300 lietuviškų CD —
 estradinės, liaudies ir klasikinės
 muzikos.
- * Lietuviškų knygų, nuotraukų
 albumų, medžiagos mokytis
 lietuvių kalbai.
- * Medžio drožinių iš Kauno:
 rūpintojėlių, dekoratyvinių
 lėkščių.
- * Gintarinių papuošalų, lie-
 tuviškų lėlių, gobelenų.
- * Lietuviškos duonos ir Andriolio sūrio.

Užsisakykite per Website:
 www.balticshop.com
 Toll-Free tel. 1-888-600-2391

Tai Jūsų laikraštis
DRAUGAS

Calls to LITHUANIA
 from \$0.21 per min
 Great rates to the rest of the world - any day, any time.
 For information call Long Distance Post:
1-800-449-0445

SKELBIMAI

ELEKTROS
[VEDIMAI - PATAISYMAI]
 Turis Čikagos miesto leidimą.
 Dirbu užmiesty. Dirbu greitai,
 garantuoti ir sąžiningai.
 773-779-3313
KLAUDIJUS PUMPUTIS

**AUTOMOBILIŲ, NAMŲ, SVEIKATOS,
 IR GYVYBĖS DRAUDIMAS.**
 Agentas Frank Zapolis ir Off. Mgr. Aukse
 S. Kane kalba lietuviškai.
FRANK ZAPOLIS
 3208 1/2 West 95th Street
 Tel. (708) 424-8654
 (773) 581-8654

STASY'S CONSTRUCTION
 Staliaus darbai, rūsių, vonių ir
 virtuvų rengimas; priestatai;
 keramikos plytelės, „sidings“,
 „soffits“, „decks“, „gutters“, plokšti
 ir „shingle“ stogai; cementas,
 dažymas. Turis darbo draudimą.
S. Benetis, tel. 630-241-1912.

AMBER CONSTRUCTION Co.
 Dengiami stogai, kalamas „siding“,
 atliekami cemento, „plumbing“ bei
 kiti namų remonto darbai.
 „Licensed, insured, bonded“
 Skambinti Sigitui,
 tel. 773-767-1929.

G.L. Quality Body Shop
 Remontuojame, patekusi į
 avariją atstatome, dažome ir
 poliruojame, taip pat
 parduodame automobilius.
 Reikalingas skardininkas.
 Skambinkite 815-723-7650.

**Išnuomojamas
 apšildomas 4 kamb.**
 1 mieg. butas
 67 & Whipple apyl.
 \$375 + m. + security
 Tel. 708-293-6088

Ieškomi darbininkai valymo
 darbams. Turi turėti savo trans-
 portą ir važinėti greitkeliais į
 vakarinius priemiesčius. Skam-
 binti po 6 v.v., tel. 708-652-2110.

Lietuvišku metodu dažau
 antakius ir blakstienas, darau
 manikiūrą ir pedikiūrą, kerpu
 dažau plaukus ir atlieku kt.
 kirpyklines paslaugas; su vašku
 nuimu plaukus nuo veido ir kojų.
 Parduodu rusiškas telefoninių
 pokalbių korteles. Tel. namų 773-
 476-0513, mobilus 773-317-6965.

Kalame visų rūšių „sidings“,
 „soffits“, įdedame
 lietvamzdžius (gutters) ir
 dengiamie stogus. Skambinti
Romui tel. 630-774-1025.

Window Washers Needed!
 40,000 per year. We need 100 crews.
 No exp. necessary. Will train. Must
 have valid driver's license and trans-
 portation. Must be fluent in English.
 L.A. McMahon Window Washing.
 Tel. 800-820-6155.

Vyrų ir moterų kirpėja.
 15 metų patirtimas. Greitas,
 malonus patarnavimas.
 Skambinti Vandai,
 tel. 708-422-6558.

Turite patalpas parduodant
 ar perkant namus, butus,
 žemes sklypą. Padėdu
 susirasti butą nuomavimui
 arba išnuomoti Jūsų
 turimas patalpas, galiu
 tarpininkauti gaunant
 finansinę paskolą.

**O'FLAHERTY REALTORS &
 BUILDERS, Inc.**
 Gražina Jonavičienė
 708-430-1000
 708-599-4399
 jonavicius@aol.com

HONKRA AUTO BODY
 EXPERT PAINT & COLLISION REPAIR
 (708) 478-3812

Aukštos darbo kokybės automobilių skardų
 ir dažymo dirbtuvė siūlo paslaugas: taisome
 auto skardas ir geometriją (frame) labai ge-
 rai priitaikome automobilio spalvą; darome
 remonto įkainius tinkančius draudimo kom-
 panijoms; duodame 100% garantiją visiems
 darbam; tarpininkaujame su visomis auto
 draudimo kompanijomis; padedame sutar-
 kti avarijos įteikimus (claims); padedame
 apsidrausti labai gero draudimo kompani-
 jose.

GREIT PARDUODA

RE/MAX
REALTORS
 OFF: (773) 586-5868
 HOME (708) 425-7100
 PAGER (708) 886-4919

RIMAS L. STANKUS

- Greitas ir sąžiningas patarnavimas
- Nuosavybių įkainavimas veltui
- Perkame ir parduodame namus
- Pensininkams nuolaida

Realmart
 Realty Group Inc.
 6602 S. Pulaski Rd.
 Chicago, IL 60629

BALYS BUDRAITIS

Broker Associate
 Patarnauja įvairių nuosavybių
 pirkime bei pardavime,
 mieste ir priemiesčiuose.
 Suinteresuoti skambinkite
BUDRAITIS
 Bus. 773-585-6100 Pager 312-368-8387
 Fax 773-585-3997

Century 21 **Accent**
Homefinders
 9201 S. Cicero
 Oak Lawn, Illinois 60453
 Business (708) 423-8111
 Voice Mail (708) 233-3374
 Fax (708) 423-8235
 Pager (312) 707-6120
 Res. 708-423-0443

ASTA T. MIKUNAS

Profesionaliai ir sąžiningai patarnauja
 įvairių nuosavybių pirkime ir pardavime
 mieste ir priemiesčiuose

Century 21
SALAMANCA
 Voicemail
 773-650-6878
 Pager
 773-260-3404
 Cell. tel.
 630-660-5988

AUDRIUS MIKULIS

Sprendimai! Sprendimai!
 Sprendimai!
 Ketinate pirkti, parduoti ar įkainoti
 nekilnojamą turtą? Turite sunkumų su
 paskola? Jums profesionaliai patars ir
 sąžiningai patarnaus
AUDRIUS MIKULIS

Century 21
New Vision
 Bus.: 708-361-0800
 Voice Mail: 773-854-7820
 Fax: 708-361-9618

DANUTĖ
MAYER
 Jei norite parduoti ar pirkti namus
 mieste ar priemiesčiuose, kreipkitės į
 DANUTĖ MAYER. Profesionaliai ir
 sąžiningai patarnauja nuo 1986 m.
 Nuosavybių įkainavimas veltui.

SIŪLOME DARBŲ!

Gail. seserų padėjėjoms kom-
 panijoms ir namų ruošos
 darbininkams. Galima gyventi
 kartu arba atvykti į darbą ir
 išvykti. Kreipitis:

ALL CARE
 Employment Agency
 Tel. 773-736-7900

PARDAVIMAS IR TAISYMAS
MIGLINAS TV
 GE/RCA ATSTOVYBĖ
 2346 W 69th Street
 Tel.: 773-776-1486

MARQUETTE
PHOTO
SUPPLY

REIKMENYS FOTOGRAFAMS
 IR MĖGĖJAMS

Pirkdami pas mus, daug sutau-
 pysite. Pasinaudokite mūsų pa-
 togių „lay-away“ planu. At-
 liekame visus foto laboratorijos
 darbus.
 Darbo val.: kasdien 8 v.v.-6 v.v.;
 šėtd. 8 v.v.-4 v.p.p.; sekmd.
 uždaryta. Antradi. ir treči. su-
 sikalbėsime lietuviškai.

3314 W. 63 St.
 Tel. 773-776-8998

First Personal Bank

First Personal Banko tarnautojai Jums vėdada suteiktos malonų ir sąžiningą palanavimą. Janina Masny, George Cvack, Randy Schwartz (banko prezidentas), Rūta Staniulienė, Danutė Babarskienė, Sandy Medina, Joyce Rudnik, Edita Žiurinskienė, Michelle Gulik, Agnieszka Fozzati, Sylwia Borowiec, Neringa Noreikienė, Mike Casey, Karen Halloran, Rima Blaženė.

First Personal banke galėsite susikalbėti lietuviškai.

Atidarymo proga, mes siūlome Jums įsigyti „WELCOME HOME“ sertifikatą!

Aukštas nuošimtis.....6.80% APY

Trumpas terminas.....6 mėnesiai

Kada norite, galite į šį sertifikatą įdėti pinigų nepratešiant termino datos.

Dovana Jums — atidare naują „Welcome Home“ sertifikatą, gausite „Mikasa“ kristalo dirbinį arba „Gift Certificate from Bobak's“ veltulį*

*Dovana priklauso nuo indėlio sumos.

Pirma premija — \$5,000

Antra premija — 27" spalvotas televizorius

Trečia premija — Kompaktinių plokštelių grotuvas

LOBBY:
15014 S. LaGrange Rd.
Orland Park, IL
(Near Dominicks & Walgreens)
(708) 226-2727

DRIVE UP:
15255 S. 94th Ave.
Orland Park, IL

Member FDIC

LOTERIJA VELTULI

Annual Percentage Yield (APY) is effective as of September 5, 2000 and subject to change without notice. Minimum deposit of \$250 is required to obtain the APY. Penalty may be imposed for early withdrawals. For 50% CD bonus rate, passbook and checking account must meet minimum balance requirements, and funds must be on deposit for 90 days. Bonus rate not available with Kids' Cash and Holiday Savings accounts. Offer cannot be used in conjunction with any other offers. One gift per customer.

JAV LB Krašto valdybos Socialinių Reikalų Taryba

Ruošia: Birutė Jasaitienė ir Aldona Šmulkštienė
2711 West 71 st Street, Chicago, Illinois 60629
Tel. (773) 476-2655; Fax (773) 436-6906

KANADIŠKA LOTERIJA — APGAULĖ

Ypač vyresnieji turi būti atsargūs, nes atsirado naujas būdas išvilioti iš jų sunkiai uždirbtus ir sutaupytus pinigus.

Skambindami telefonu, apgavikai pažada vyresniesiems, kad jie gali laimėti dideles sumas pinigų iš neegzistuojančios loterijos Kanadoje. Ir tokių skambinimų vyresniesiems vis daugėja. Federaliniai agentai praneša apie šią sukybę, kuri pasimė jau ne vieno asmens viso gyvenimo santaupas.

JAV Muitinės taryba (US Custom Service) numato, kad vyresniesiems Kanadoje ir JAV-ėse ši apgavystė 2000 metais kainuos 70 milijonų dolerių. Kaip pranešama iš Čikagos federalinės įstaigos, jau vien tik Čikagoje daugiau kaip du tuzinai aukų surasta miesto ribose per paskutinius kelis mėnesius. Viename pasiturinčių gyvenamame priemiestyje tik banko tarnautojas išgelbėjo vieną vyresnį asmenį, kuris norėjo išimti iš savo santaupų apie 20,000 dolerių ir pasiųsti Vancouver kažkokiai grupei, pažadėjusiai jam didelį laimėjimą.

Apgavikai apsimeta esą „telemarketing“ įstaigų atstovai ir tokiu būdu nusiperka vyresniųjų — pensininkų pavardžių sąrašus iš teisėtų, duomenis renkančių firmų. Tada tie apgavikai skambina aukoms ir praneša, kad jie yra laimėję Kanados loteriją. Iykytus tiriantys asmenys sako, kad nuo tada — nuo pranešimo gavimo, pasitaiko kelios toli-

mesnės apgavystės eigos variacijos: pranešama, jog auka turi atsiųsti čekį, kad užmokėtų Kanados mokesčius, prieš gaunant laimėtą sumą, arba pranešama, jog reikalingas tam tikras mokeskis, kad galima būtų pervesti laimėtą sumą į jų banko sąskaitą. O kartais toks apgavikas pasivadiną „US Customs“ tarnautoju ir praneša, kad, norint gauti laimėtą sumą, reikia užmokekti muitą. Ir daugelis vyresniųjų tuo patiki.

Nuo pavasario iki dabar, vien tik Čikagoje federalinė įstaiga surado 25 tokias aukas. Bet įstaigos tarnautojai galvoja, kad didžioji dauguma pagautųjų tyli, nepraneša buvę apgauti, nes nenori pasirodyti, kad buvo sukvailinti. Čikagoje yra 3 US Customs — muitinės — tarnautojai, kurie paskirti šiai problemai spręsti. Būsimų kelių mėnesių laikotarpyje ši įstaiga (US Customs) naudosis vyresniųjų organizacijomis ir vietine policija, kad paskleistų informaciją apie šios rūšies apgavystę, bus paruoštos brošiūros ir vaizdajuostės.

Tarp kitko, visiems reikėtų įsidėmėti, kad federaliniai tarnautojai niekada niekam nepraneša apie jokių laimėjimų.

Ši Kanados loterijos apgavystė pirmą kartą pasirodė 1997 metais. Aukos dažniausiai yra vyresnieji, kurie patys tvarko nemažas savo santaupas bankuose. O ideali auka yra vyresnysis — pensininkas/e, kurie turi reguliarių

įprotį siųsti „sweepstakes“ formas. Sukčiai remiasi faktu, kad vyresnieji tiksliai nebeatmint, kam ir kiek jie yra pasiuntę „sweepstake“ formų paskutinių kelių mėnesių laikotarpyje.

Šią plintanciją apgavystę tiria FBI ir Royal Canadian Mounted Police. Muitinės tarnautojai sako, kad yra sunku susekti apgavikus. Dauguma jų naudoja „cellula“ telefonus vieną ar dvi dienas ir tada juos išmeta, o taip pat ir adresai, kur aukos turi siųsti čekius, yra dažnai keičiami.

Policija sako, kad kartais tenka sekti tokią vietą 5 dienas, kol kas nors įtartina pasirodo ir tada sugaunamas tik žemos pakopos sukciaus pagalbininkas, kuris teisinasi, kad jam buvo pasakyta atvykti į tą vietą ir ką nors paimti. Tokiose vietose niekada nedalyvauja pagrindiniai sukčiai — jie yra per daug gudrūs. Muitinės tarnautojai Kanadoje ir JAV-ėse sako, kad jie jau yra perėmę daugiau kaip 9 milijonų dolerių vertės nelegalių mokesčių, siųstų sukciaus nuo 1998 iki 1999 metų. US Customs prašo vyresniusius pranešti vietinei policijai, jei

jie įtaria telefonu skambinantį.

„Hot-line“ telefonas visose JAV-ėse yra 800-BE-ALERT (800-232-5378), tas telefono numeris skirtas tiems, kuriems buvo pažadeta Kanados loterijos laimėjimai. Todėl visi būkite gudrūs ir nepasiduokite suviliojami įvairiais didelių laimėjimų pažadais.

Naudotasi įvairia spauda.

* Iš viso pasaulio į Sydney susirinkusiems bilietų perpardavinėtojams kol kas sunkiai sekasi parduoti savo atsargas. Spekuliantai nemazai nustebo pamatę, kad australai, užuot pirkę bilietus iš jų, mieliau 3 valandas ir ilgiau stovi eilėje prie oficialių kasų. Pasak žiniasklaidos, kai kuriems perpardavinėtojams sunkiai sekasi parduoti savo bilietus net už savikainą. Situacija Sydney labai skiriasi nuo Nagano ir kitų olimpiadų, kai sporto aistruoliai negalėdavo pinigų už geidžiamus bilietus mokėti du tris kartus brangiau, tvirtina nusivylę spekuliantai. Jų nuomone, australai nemėgsta būti „melžiam“ bei ne visada yra tikri, kad siūlomi nesuklastoti bilietai.

A. † A.

CHRISTINE LILEIKYTĖ

Mirė 2000 m. rugšėjo 20 d., sulaukusi 80 metų. Gyveno Čikagoje, Gage Park apylinkėje. Gimė Čikagoje.

Nuliūdę liko: pussererės vienuolė seselė M. Jean Girzaitis, SSC, ir Loretta Girzaitis.

Velionė buvo duklė a.a. Stanley ir a.a. Petronėlės bei sesuo a.a. Sylvios.

A.a. Christine pasarvota sekmadienį, rugšėjo 24 d. nuo 2 iki 8 v.v. Petkus Marquette laidojimo namuose, 2533 W. 71 St., Chicago, IL. Laidotuvis rugšėjo 25 d., pirmadienį. Iš laidojimo namų 9:30 val. ryto Velionė bus atlydėta į Švč. Mergelės Marijos Gimimo bažnyčią, kurioje 9:30 val. ryto bus aukojamos šv. Mišios už jos sielą. Po Mišių Velionė bus palaidota Šv. Kazimiero lietuvių kapinėse.

Nuoširdžiai kviečiame gimines, draugus ir pažįstamus dalyvauti šiose laidotuvėse.

Nuliūdę pussererės.

Laidotuvių direkt. Donald M. Petkus. Tel. 800-994-7600.

A. † A.

JOHN VAIKUTIS

mirus, reiškiamė gilią užuojautą seseriai DALE MURRAY, ALRK Moterų sąjungos pirmininkei ir visai VAIKUTIS šeimai.

ALRK Moterų sąjungos valdyba ir narės

ALWAYS WITH FLOWERS!

- * Skintos ir vazoninės gėlės
- * Vainikai, krepšeliai
- * Vestuvinės ir proginės puokštės
- * Pristatome Čikagoje ir priemiesčiuose bei Lietuvoje

Tel. 1-888-594-6604 (nemokamas)
8015 W. 79 St., Justice, IL

LACK & SONS FUNERAL DIRECTORS

HICKORY HILLS, 9236 S. ROBERTS ROAD
MARQUETTE PARK, 6541 S. KEDZIE AVE.
ORLAND PARK, 9900 W. 143 St.

ALL PHONES
1-708-430-5700

PETKUS & SON FUNERAL DIRECTORS

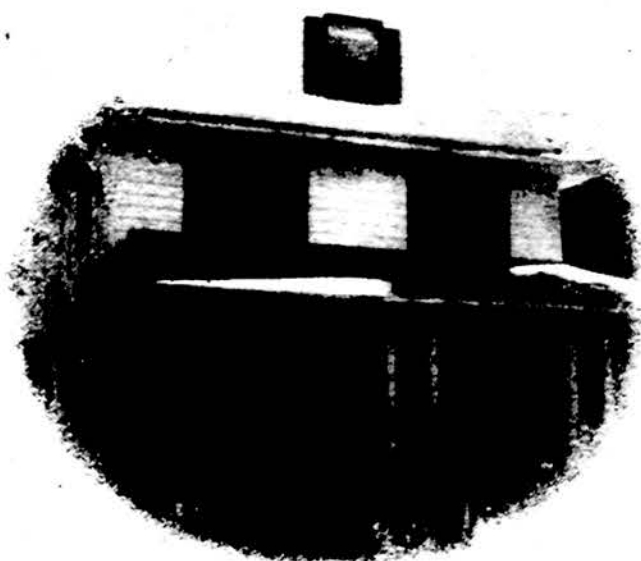
MARQUETTE PARK 2533 W. 71 ST.
CICERO 5940 W. 35 ST.
LEMONT, 12401 S. ARCHER AVE. (& DERBY RD.)
EVERGREEN PARK, 2929 W. 87 ST.
TINLEY PARK, 16600 S. OAK PARK AVE.
ALL PHONES
CHICAGO 1-773-476-2345
NATIONWIDE TOLL FREE (nemokamas) Tel. 1-800-994-7600

VANCE FUNERAL HOME FUNERAL DIRECTORS

SERVICES AVAILABLE AT OTHER
CHICAGO AND SUBURBAN LOCATIONS
CICERO, 5645 W. 35 Street
WESTCHESTER, 10501 W. CERMAK
CHICAGO, 5858 W. ROOSEVELT Rd.
ALL PHONES
1-708-652-5245

Jei suradote patinkamą namą savo apylinkėje, kreipkitės į apylinkės banką

MIDLAND FEDERAL SAVINGS



Šiuo metu Jums nereikės sumokėti už paskolos prašymą, nuosavybės įvertinimą ir kredito istoriją. Be to, gausite paskolos nuošimtį geromis sąlygomis. (Šių lengvatų laikas ribotas.)

Paskambinkite mums šiandien!

Midland Federal
Savings and Loan Association

8929 S. Harlem Ave., Bridgeview • 708-598-9400
4040 S. Archer Ave., Chicago • 773-254-4470
2657 W. 69th St., Chicago • 773-925-7400
15736 S. Bell Rd., Lockport • 708-645-2400

FDIC Insured

*This loan offer of No Application Fee is available for all purchases and refinances for owner-occupied single family residences located within the boundaries of the Stevenson Expressway on the north, 87th Street on the south, Pulaski Avenue on the west and Damen Avenue on the east. This is a limited time offer and is subject to change without notice. For 2-4 family properties, a \$335.00 credit can be applied towards application fees. Loans subject to credit approval. Property insurance is required.

PALOS - GAIDAS FUNERAL HOME



- Patogioje vietoje tarp Čikagos ir Lemonto
- 10 minučių nuo Šv. Kazimiero lietuvių kapinių
- 11028 S. Southwest Hwy.
Palos Hills, IL
708-974-4410

ČIKAGOJE IR APYLINKĖSE



Mindaugas Žemaitis

Tenoras Mindaugas Žemaitis – V. Noreikos mokinys, savo magistrantūros studijas Lietuvos Muzikos akademijoje baigęs 1997 m., jis yra jau koncertavęs ne tik Lietuvoje, bet ir Latvijoje, Austrijoje, Vokietijoje, Danijoje, Izraelyje. Spalio 8 d., sekmadienį, 3 val.p.p. M. Žemaitis pirmą kartą koncertuos Čikagoje, Mother McAuley mokykloje. Jaunasis tenoras čia dainuos kartu su Lietuvos operos primadona Irena Milkevičiute. Paklaustas apie gastroles JAV, M. Žemaitis sako, jog jis džiaugiasi, tapdamas savotišku tiltu, jungiančiu lietuvių abipus Atlanto. Juk ne tas pats, ar važiuoti į svetimą šalį, kur tenka susidurti su visai nepažįstama publika, ar pasavus. Koncertuodamas Čikagoje, M. Žemaitis ruošiasi atlikti keletą tokių žinomų operų kaip „Traviata“, „Trubadūras“, „Don Carlos“, „Meilės eliksyras“ ar jas. Su Irena Milkevičiute jis jau yra bendradarbiavęs G. Verdi operoje „Trubadūras“. Taigi už dviejų savaitių jus kviečiame į dainavimo šventę. Siems dviem dainininkams akompanuos Čikagoje gyvenanti pianistė Sonata Zubovienė. Bilietus ir koncertus jau galite įsigyti „Draugo“ administracijoje ir „Seklyčioje“. Bilietų kainos – įvairios.

Žemaičiai tikrai turėtų pamiršti Lithuanian Mercy Lift pokylį, – juk visos pokylio lėšos bus skirtos naujo akių chirurgijos centro Žemaitijoje statybai. Pokyliui vadovaujanti Rima Sidrienė pasakojo, kad dabar Lietuvis 700,000 gyventojų turi važiuoti operuoti į Vilnių, Kauną ar Klaipėdą. Naujasis centras būtų didesnis parama. Taigi iki Lithuanian Mercy Lift pokylio, pavadinto, beje, „Viduramžių“ vardu, beliko tik savaitė. Norėdami palengvinti akių klinikos steigimą, galite įsigyti loterijos bilietų. Du pirmosios vietos laimėjimus: du lėktuvo bilietus į Lietuvą ir atgal dovanuoja American Travel Service bei Scandinavian Airlines (SAS). Dar galima laimėti 1.000, 500, ir du po 250 dol. pinigais. Skambinkite Linai Zlobienėi tel. 630-725-9544.

Valentinas Krumpis, „Draugo“ administratorius, skaitys pranešimą apie dienraščio „Draugo“ finansinę-administracinę būklę Draugo fondo narių suvažiavime šį šeštadienį, rugsejo 23 d., 10 val. ryto Čikagoje, Jaunimo centre, Čiurlionio galerijoje. Nariai ir būsiami nariai kviečiami dalyvauti ir sužinoti, kaip sekasi „Draugui“, vieninteliame dienraščiui už Lietuvos ribų.

Dailininkė Rasa Sutkutė kuria scenos dekoracijas muzikos ir poezijos koncertui „Lietuva tik meilė“. Programą atliks aktorė Virginija Kochanskytė, mecosopranas Rita Preikšaitė ir fortepijonu skambins Melitina Diamandidi-Kuprienė. Į nepaprastą koncertą visus maloniai kviečia „Saulutė“, Lietuvos vaikų globos būrelis. Šeštadienį, rugsejo 30 d., 6:30 val.v. atėję į Pasaulio lietuvių centro Lietuvių fondo (sporto) salę, paremsite Lietuvos vaikus ir Pasaulio lietuvių centrą, kuriame ne tik „Saulutė“, bet ir daugelis kitų organizacijų randa prieglobstį.

Švč. Mergelės Marijos paveiklo sugrįžimas į Pažaislį. Nepraleiskite retos progos pamatyti didingą istorinę vaizdą šį sekmadienį, rugsejo 24 d., 12:30 val.p.p. Jaunimo centre (2 val.p.p. JC kavinėje) gausite išgirti karštų patiekalų.

Šį sekmadienį, rugsejo 24 d., „Lituanicos“ vyrų futbolo vienuolikė išvykoje „Serbian Center“ aikštėje (Lake Villa, IL) nežais, nes varžovai negalėjo sudaryti komandos. Spalio 1 d. „Lituanicos“ komanda turėtų susitikti su lenkų „Highlanders“ Burbank, IL, esančioje aikštėje.

Ar galima įsivaikinti vaikus iš Lietuvos? Kokias kompensacijas ar nuolaidas suteikia valdžia daugiavaikėms šeimoms? Ar labdara apmokestinama? Ar į šeimas priimti našlaičiai skriaudžiami? Ar vaikai privalo lankytis mokyklą? Ar čigonai turi savitų problemų? Šiuos ir kitus klausimus gausite išsiaiškinti, atvykę į PLC Bočių menę 7 val.v. penktadienį, rugsejo 29 d., kur „Atviro žodžio“ forume kalbės iš Vilniaus atvykę Lietuvos vaikų fondo atstovai Romanas Burba ir Romualda Navikaitė. Visus gausiai dalyvauti kviečia „Saulutė“, Lietuvos Vaikų globos būrelis.

Sopranas Lijana Pauletti dainuos Lietuvos Dukterų pokilyje, kuris vyks spalio 14 d., šeštadienį, Jaunimo centro didžiojoje salėje. Forteapijono partiją atliks pianistė Gintė Čepinskaitė. Klausytojai girdės lietuvių kompozitorių kūrinius ir populiarias klasiškas arijas.



Prašimė ir Leonidas Ragai „Draugo“ pokilyje. Nuotr. E. Šulaitis

Vyresniųjų lietuvių centre „Seklyčioje“ rugsejo 27 d., trečiadienį, 2 val.p.p. bus dainų popietė su muz. Faustu Strolia. Programoje: dainos, laimės šulinys, bendri pietūs. Vel paskutinis rugsejo mėnesio trečiadienis, kurį išlydėsime su daina. Maloniai kviečiame dalyvauti ir linksmai praleisti popietę. Iki pasimatymo „Seklyčioje“.

Ar vis dar esate pasipiktinę, jog per NBC nebuvo rodyta Lietuvos olimpinė delegacija? Pasipiktinimo laiškus į NBC siųskite šiuo adresu: support@recipio.com. Laiško pavyzdys būtų toks: „Dear Sirs:

Once again we are deeply disappointed that Lithuania and other countries were omitted in the TV broadcast of the Olympic opening ceremonies on September 15th. Whether avid sports-fans or casual observers of these wonderful games, we are truly appalled that you would truncate your broadcast in such a manner, and impose your commercials on us rather than let us see our fellow-countrymen – who have only in the last decade been allowed to participate under their own flag – proud, happy and free to participate as a group in the long-awaited Olympic parade. Australian channel 7 broadcast the entire program, showing a true understanding of Olympic spirit. Where is Yours?”

Čikagos turizmo biuras apskaitė, kad Čikagos turizmo pramonės apyvarta praėjusiais 1999 m. pasiekė 30 mln. dol. Iš visų JAV miestų Čikaga yra ketvirtąją vietą pagal JAV turistų ir devintoją vietą pagal užsienio turistų. Čikagos turizmo sferoje dirbo 132,000 žmonių arba 10 proc. visų Čikagos darbuotojų. Buvo pažymėta, jog vis daugiau keliautojų apstoja viešbučiuose, o ne pas draugus ir pažįstamus. Per dieną vienas turistas apytiktai išleidžia tarp 101 ir 115 dol. Daugiau kaip 10 milijonų turistų praėjusiais metais atvyko į Čikagą, kad pamatytų „Karvių parodą“, ir daugiau kaip pusė milijono žmonių pirkė suvenyrus, papuošalus šio neįprasto parodo atributus. 91 proc. laimingų keliautojų sako, jog jie sugrįš į Čikagą per ateinančius trejus metus.

Lietuvių fondo 6-oji metinių žaidimų golfo diena vyks spalio 15 d., sekmadienį, 10:30 val. ryto Old Oak golfo laukoose, 143-čia gatvė ir Park Road, Orland Park, Illinois. Kiekvienas, 100 dol. padidinęs savo įnašą fonde arba įstojęs nauju nariu su minimalia suma, galės velti dalyvauti žaidynėse ir vakarieneje. Kitu atveju: 25 dol. dalyvauti žaidynėse ir 25 dol. vakarieneje su atgaiva. Bilietų užsakymas ir visa kita informacija skambinant Vytautui ir Aldonai Vaitkams tel. 630-243-8178.



It makes a world of difference when you fly SAS to Lithuania.

No one makes round-trip travel to Lithuania easier and more convenient than SAS. From Chicago, we offer daily service to Vilnius with a hassle-free connection via Stockholm. When you're ready to return, you'll enjoy same-day travel back to Chicago through our Copenhagen hub. Find out what a world of difference SAS can make for your next trip. Just call your Travel Agent or SAS at 1-800-221-2350 or visit our website at www.scandinavianair.net.

Flight #	From	To	Departure Time	Arrival Time
SK 946	Chicago	Stockholm	4:20 pm	7:55 am +1
SK 744	Stockholm	Vilnius	9:20 am	11:50 am
SK 743	Vilnius	Copenhagen	1:40 pm	2:20 pm
SK 943	Copenhagen	Chicago	3:30 pm	5:40 pm

*Schedules subject to change without notice.

Dr. Vėjas Liulevičius atvyks iš tolimos Knoxville, Tennessee, dalyvauti 20-ajame Ateities savaitgalio šeštadienį, spalio 28 d. Jis pasidalins žiniomis apie savo naują, Cambridge University leidyklos išleistą knygą apie vokiečių okupaciją Pirmo pasaulinio karo metu („War land on the Eastern Front...“). Ateities savaitgalis vyks spalio 28-29 d. Ateitininkų namuose, Lemont, IL. Čikagos apylinkių lietuviams kviečiami savaitgalio dalyvauti ir pagerbti iš taip toli atvykusį jauną akademiką bei istoriką.

KO MOKOMA MENO MOKYKLĖLĖJE?

Meno mokyklėlė veikia antadieniais Lemonte, PLC. Programa vaikams 3-5.5 metų. Dvi pamokėlės: dainavimas – ritmika, kvėpavimas, dainų repertuaras, atitinkantis amžių (5:30 – 6:10 val.v.) ir choreografija – šokių pradžiamokslis – ritmika, baletas (klasikinio šokio), lietuviško ir sportinio-pramoginio šokio žingsniai, junginiai, rankų, kojų pozicijos (6:15-6:55 v.). Nuo spalio mėnesio bus galima lankyti dailės pamokėles, jei susidarys visa klasė.

Programa vaikams, vyresniems kaip 5.5 m. amžiaus. Dvi pamokėlės: dainavimo 6:15 val.v.-7 val.v. ir choreografijos – 7:05-7:50 val.v. Pastaba: yra galimybė (susidarius pakankamam skaičiui) šios amžiaus grupės moksleiviams choreografijos pamokėles pradėti 5:25 val.p.p. ir tęsti iki 6:10 val.v. Nuo spalio mėnesio numatoma pakviesti moksleivius į dailės klase. Laikas bus suderintas su daugumai tinkamu.

Pamokėles galima lankyti pasirinktinai – vieną ar daugiau. Dar galima užsirašyti į fortepijono bei kanklių (antradieniais ar ketvirtadieniais) pamokas. Priimami moksleiviai nuo 6.5 metų. Kvietiami ir vyresniukai ar suaugusius. Amžius neribojamas!

Šeštadieniais Jaunimo centre vyksta dailės pamokos. Dvi grupės: I. 1:20-2:05 val.p.p. ir II. 2:10-2:55 val.p.p. Baletas: jaunesnieji: 1:15-1:55 val.p.p., vyresnieji – 2:05-2:50 val.p.p. Į sportinius šokus priimami vaikai nuo 7 m. amžiaus: 2:05-2:50 val.p.p. Drama: 2:55-3:40 val.p.p., priimami vaikai nuo 5.5 m. amžiaus. L. T.



„Dainavos“ ansamblio vadovas Darius Polikaitis sako, kad su chorą jau seniai norėjo atlikti Čiurlionio karybos. Nuotr. E. Andrulytės

ČIURLIONIO KŪRYBA IDOMI IR DABAR

Bandydamas prisiminti, kada pirmą kartą gyvenime susidūrė su M. K. Čiurlionio menu, „Dainavos“ ansamblio vadovas Darius Polikaitis susigražino vaikystės vaizdus – mintyse jam yra įstrigusi „Karalių pasaka“ – į savo karalystę žiūrintis karalius ir didžiulė jūros banga. Šaoningai apie Čiurlionį Darius susimąstė gimnazijoje, išgirdęs simfonines poetas „Miške“ ir „Jūra“.

„Dainavos“ ansamblio vadovas su džiaugsmu sutiko dalyvauti šį rudenį Čikagoje vykstantiame Čiurlionio festivaly-

je. Visų pirma, dėl choro, kuris ruoš Čiurlionio harmonizuotas liaudies dainas ir taip turės puikią progą arčiau pažinti Čiurlionį. Antra, choro vadovas nuddiugo, kad festivalį rengs jungtinės – „dypukų“ vaikų ir naujai atvykusiųjų jėgos. Darius tvirtino, kad toks tarpusavio bendravimas absoliučiai būtinas. Trečia, Dariaus manymu, Čiurlionis yra vienintelis pasaulyje taip gerai žinomas lietuvių menininkas – ir puiku, jei mūsų visuomenė jo jubiliejų pažymės ne tik lietuvių, bet ir amerikiečių tarpe. Čiurlionio kūryba įdomi ir dabar – kompozitorius savo muziką mokėjo savitai panaudoti lietuvių liaudies dainų temas – ne pažodžiui, bet labai originaliai. Toks kūrimo principas ir dabar pasaulyje yra aktualus.

Šį rudenį Dariaus Polikaitio vadovaujamas „Dainavos“ ansamblis dalyvaus dviejuose Čiurlionio festivalio koncertuose – lapkričio 1 d. Čikagos kultūros centre (78 E. Washington Str.) bei lapkričio 5 d. Jaunimo centre. „Dainava“ dainuos keturias Čiurlionio harmonizuotas liaudies dainas – „Oi giria giria“, „Oi leikia leikia“, „Bėkit bėliai!“ ir „Anoj pusėj Nemuno“. Kartu su Vilniaus styginių kvartetu ir pianistu Roku Zubovu atliks Čiurlionio kantatą „De Profundis“. Pasizymėkite šiuos koncertų datas! Patys atvykite į šią muzikos, dailės, poezijos šventę ir atsiveskite draugus. E. Andrulytė

Čikagos Policijos departamentas ieško policijos seržanto Kazimier J. Wistert šeimos narių. K. J. Wistert buvo 1927 m. birželio 7 d., eidamas savo pareigas. Čikagos policija norėtų gauti a.a. Wistert fotografiją panaudoti naujoje Čikagos policijos istorijos kronikoje. Prašome kreiptis: Officer Mike Dooley, 312-744-8200. Kalbėti angliškai.

A. A. Juozo Mauruko atminimui, jo duktei Daliai Gilydienėi atsiuntę „Saulutė“ \$280, kuriuos suaukojo: A. S. Barauskai \$50; A. N. Bodiya \$40; E. K. Karveliai \$20; V. V. Memėnai \$20; J. I. Orentai \$20; V. Patalauskienė \$15; D. A. Rackai \$25; G. A. Rudziai \$25; B. J. Sverai \$40; Y. A. Zaparackai \$25. „Saulutė“ dėkoja už aukas padėti vargingai gyvenantiems Lietuvos vaikams ir reiškia nuoširdžią užuojautą a.a. J. Mauruko šeimai bei artimiesiems.

Namams pirkti paskolos duodamas mažais mėnesiniais įmokėjimais ir prieinamais nuosimtimais. Kreipkitės į Mutual Federal Savings, 2212 West Cermak Road. Tel. (773) 847-7747.

BALTIC MONUMENTS, 1108 Amber Drive, Lemont, IL, 60439. Prie pat PL Centro. Tel. 630-243-8446. Leonida ir Gedinimas Kazėnai. Visų rūšių paminklai, žemiausios kainos, geriausiaiomis sąlygomis. Pagaudaujant atvykstame į namus.

Automobilio, namų ir ligos draudimas atvykusiems iš Lietuvos ir kitų kraštų. Kreipkitės pas A. Lauraitį, A. & L. Insurance Agency, 9439 S. Kedzie Ave., Evergreen Park, IL 60805-2325. Tel. 708-422-3455.

DĖMESIO! VIDEO APARATŲ SAVININKAI! Norėdami tikrai kokybiškai išvesti video įrašus iš Lietuvoje naudojamų PAL sistemų į amerikietišką NTSC ir atvirkščiai, kreipkitės į INTER-VIDEO 3533 S. Archer Ave., Chicago, IL 60629. Tel. 773-927-9091. Sav. Petras Bernotas.

Janina Račytė Morkūnienė ieško Janinos Kochanskytės, buvusios jaunystės draugės iš Alytaus. Ji vaidino Alytaus teatre su Janinos teta Veronika Jatiene. Jei esate tos Kochanskytės dukterė, prašau skambinti (collect) tel. 801-467-9730.

„Saulutė“, Lietuvos vaikų globos būrelis, dėkoja už aukas padėti našlaičiams, invalidams vaikams, daugiavaikėms šeimoms bei studentams Lietuvoje. Auksko: A. A. Juozo Mauruko atm. Stasė Maurukienė \$50 bei Charles ir Kim Justice \$25; Stephen ir Mary Chicoine \$240 tesia mergaitės metinę paramą; Ona Šilėnienė \$60 mergaitę parenti; Gražina Gražienė \$240 tesia mergaitės metinę paramą. Labai ačiū! „Saulutė“, 419 Widener Rd., Buffalo Grove, IL 60089. Tel. 847-537-7949. Tax ID#36-3003339.

Prieš užsisakydami paminklą aplankykite St. Casimir Memorials, 3914 W. 111th St. Turime didelį pasirinkimą: matysite granito spalvų, dydį ir t.t. Gaminame paminklus mūsų dirbtuvėje pagal jūsų pageidavimą, brėžinius. Prieš pastatant paminklą, galėsite apžiūrėti ir įsitikinti, kad jis padarytas, kaip jau buvo jūsų pageidauta. Sav. Lilija ir Vilimas Nelsonai. Tel. 773-233-6335.

Advokatas Jonas Gibaitis Civilinės ir kriminalinės bylos 6247 S. Kedzie Avenue Chicago, IL 60639 Tel. 773-776-9700 Toll free 24 hr. 888-776-6743 Darbo val. nuo 9 v.r. iki 5 v.v. Šeštadi. 9 v.r. iki 1 v.p.p.

ADVOKATAS GINTARAS P. ČEPĖNAS 6336 S. Pulaski Rd., Chicago, IL 60629 Tel. 773-582-4500 Valandos pagal susitarimą

ADVOKATAS Vytenis Lietuvininkas 4536 W. 63 Street Chicago, IL 60639 (Škarnai gatvė nuo „Draugo“) Tel. 773-984-0100 Tel. 630-587-0300, Lemont, IL



Kun. Vitas Mikolaitis (kairėje) ir kun. Rimas Gudelis „Draugo“ pokilyje